LA LIBERTÉ

Vol. 82 n° 22 Saint-Boniface, du 25 au 31 août 1995 Tél.: 237-4823 Fax: 231-1998 la_liberte@presse-ouest.MB.CA 60¢ + *taxes*



«CKSB, votre poste»

Le premier conseil d'administration de Radio-Saint-Boniface Limitée rassemblait des directeurs de toutes les régions pour refléter le slogan de la toute nouvelle radio: «CKSB, votre poste». L'exposition *Une radio au cœur de sa communauté* retrace l'histoire des 50 ans de CKSB, un rêve devenu réalité pour les pionniers de cette photo, prise le 1er février 1945. Assis, de g. à d.: Léon Roy, J.-T. Beaubien, l'abbé Antoine d'Eschambault, Henri Guyot, Roland Couture, Joseph Deroche et Joseph Laroche; debout, de g. à d.: René Dussault, Eugène Turenne, P.-E. La Flèche, Omer Pelletier, A.-O. Beaudry, l'abbé Edmond Lavoie, Odilon Desaulniers, Ephrem Toupin et l'abbé Adélard Couture. **Voir en page 7.**

Un cadeau de l'ONF

L'Association des municipalités bilingues hérite de quelque 600 films et vidéocassettes de l'ONF qui pourront circuler dans le nouveau réseau de bibliothèques de l'Association. **Page 8.**

Une garderie à Lourdes

Des parents de Lourdes qui tentent depuis des années d'obtenir un permis pour une garderie francophone ont fait plier le gouvernement. Reste à amasser les fonds d'ici juin 1996. **Page 3.**

Montcalm a sa bibliothèque

Les résidants de Saint-Jean-Baptiste, Letellier et Saint-Joseph auront accès à des livres et des vidéos en français, avec l'ouverture de la nouvelle bibliothèque de Montcalm. **Page 5.**

Les francos au bâton

Les ToLeDo Mudhens et leurs six joueurs francophones se rendent à Victoria disputer un championnat de balle rapide. **Page 11.**

Citation de la semaine

«J'ai fait installer un "cruise control" sur ma voiture: ça coûte moins cher de contravention.»

À 78 ans, Emmanuel Bouvier n'est pas arrêtable, pas même par la police. Souvenirs d'un résidant de Saint-Georges à la **page 13**.

Débloquage à Laurier?

La DSFM s'engage à offrir le programme dès septembre

«Si c'est la volonté des parents de Laurier d'avoir un programme français géré par la Division scolaire franco-manitobaine en septembre, il y en aura un», affirmait le directeur général de la DSFM, Raymond Bisson, le 23 août au matin, alors qu'il s'apprêtait à rencontrer les parents de Laurier le soir même.

La veille, la Division scolaire de Turtle River avait opposé un refus au partage de l'école de Laurier avec la DSFM, qui voudrait y loger les 44 élèves inscrits à son programme français.

«Selon mes sources, indique Raymond Bisson, on nous offrirait encore l'école de Kellwood», un village voisin. «Ce soir, poursuit-il, je vais saisir le poûls des gens de Laurier et offrir l'appui de la DSFM. Nous avons le personnel en place et les budgets pour la mise en œuvre de la gestion scolaire à Laurier dès septembre.»

Reste à trouver des locaux et là-dessus, le directeur général n'avait pas de solution concrète à proposer avant sa rencontre avec les parents de Laurier. «Dans le passé, les parents ont refusé l'option de Kellwood. Il faut voir s'ils l'accepteraient maintenant. Il faut voir aussi si des locaux sont disponibles à Laurier. Certains parlent de la salle paroissiale, d'autres du presbytère.

«En tout cas, nous ne fermons la porte à aucune des solutions qui seraient favorables aux parents de Laurier, ni à d'autres négociations avec Turtle River, pour le partage de services, comme l'accès à la bibliothèque de l'école et au gymnase.»

Raymond Bisson mentionne aussi la tenue d'une réunion de la direction des écoles de la DSFM le 25 août, «où la situation de Laurier sera portée à l'ordre du jour, pour qu'on puisse voir comment les écoles pourraient partager leur équipement avec Laurier.»

La DSFM veut donc tout faire pour que les 44 élèves inscrits puissent avoir accès à une éducation de qualité comparable à ce qui se fait dans les autres communautés. «Le directeur de l'école, Paul Cenerini, est en place depuis le début d'août et quatre enseignants sont engagés.»

Quant à la médiation à Saint-Claude, la DSFM est toujours sans nouvelles de la ministre de l'Éducation, Linda McIntosh.

Sylviane LANTHIER

SOMMAIRE

ACTUEL

CULTUREL

SPORTS

SOCIÉTÉ

Le MANITOBA de A à Z

5e collecte de fournitures scolaires

Jusqu'au 25 août pour donner

Pour la 5e année consécutive, le député fédéral de Saint-Boniface, Ron Duhamel, organise une collecte de fournitures scolaires destinées aux enfants défavorisés.

Dans le passé, une telle collecte a permis à environ 3 600 enfants de commencer l'école avec dans leur sac le matériel scolaire nécessaire: crayons, ciseaux, cahiers, etc.

Une trentaine d'écoles de Winnipeg participent au projet. Voici les 12 articles les plus demandés: crayons gras, crayons de couleur, colle blanche non toxique, ciseaux à bouts ronds, cahiers, crayons noirs, gommes à effacer, trousses de géométrie, dictionnaires, règles métriques, feuilles mobiles (paquets de 200) et stylos rouges et bleus.

Les vêtements de gymnastique, les boîtes à lunch et les bouteilles thermos ne peuvent être acceptés pour des raisons d'hygiène. Il n'est pas nécessaire d'apporter des cartables puisqu'il en reste encore de la collecte de l'an dernier.

La collecte se poursuit jusqu'au 25 août. Le public peut déposer les dons aux endroits suivants pendant les heures d'ouverture: Centre Saint-Vital, magasin Canadian Tire de Southdale (157, chemin Vermillion), dans le hall du Trizec/Commodity Exchange Building (360, rue Main) et au bureau de circonscription de Ron Duhamel, au 238, chemin St. Mary's.

Sylviane LANTHIER

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Limitée

Directeur: Jean-François LACERTE
Rédactrice en chef: Sylviane LANTHIER
Journalistes: Karine BEAUDETTE et Carole THIBEAULT
Publicitaire: Jean-François LACERTE
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Collaborateur: BICOLO
Infographiste: Véronique TOGNERI
Secrétaire-comptable: Roxanne BOUCHARD
Développement de photos: Hubert PANTEL
Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.
Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) **237-4823.** Télécopieur: (204) **231-1998.**
L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.
L'adresse Internet: http:presse-ouest.mb.ca
Courrier électronique: la_liberte@presse-ouest.mb.ca

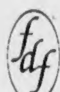
L'abonnement annuel:
Manitoba: 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses)
Ailleurs au Canada: 32,10 $ (TPS incluse)
États-Unis et outre-mer: 35 $
Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ au moment du changement d'adresse.
Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir **AU MOINS DIX JOURS** avant la date de déménagement.
Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.



Prix de l'excellence générale 1994



Représentation nationale: 1-800-2OPSCOM (613) 241-5700



Fondation Donatien Frémont

ACTUEL

1, 2, 3... je m'en vais au Centre

Enfin une garderie française à Lourdes?

Les parents francophones de Notre-Dame-de-Lourdes pourraient d'ici peu avoir un nouvel endroit pour faire garder leurs jeunes enfants. Grâce à l'initiative d'un comité qui travaille sur le projet depuis déjà quelque temps, un nouveau centre de services à la jeune enfance pourrait voir le jour: le Centre d'enfants 1-2-3.

Comme l'explique l'agente de développement communautaire de La Montagne, Diane Bazin, les gens de Notre-Dame-de-Lourdes «avaient vraiment besoin d'une garderie». Six garderies sont actuellement en opération dans le village mais aucune n'offre de services en français.

La prématernelle La Petite montagne, le groupe de jeux Mini Franco-Fun et la nouvelle garderie Arc-en-ciel (extension de la prématernelle) ont donc réuni leurs efforts, sous une forme coopérative, pour créer ce nouveau centre.

En d'autres mots, les trois organismes seront tous propriétaires du nouvel édifice qui devrait être construit au 123 rue Roger, à Notre-Dame-de-Lourdes.

«On ne pouvait pas trouver une bâtisse assez grosse pour accueillir les trois services, soutient Diane Bazin qui aide le comité dans ses démarches. C'est pourquoi on a décidé d'en construire une.» Pour s'assurer d'obtenir une hypothèque et pour protéger ses arrières, le comité du Centre d'enfants 1-2-3 (1) propose de construire le futur centre sous forme d'une grande maison, qui serait plus facile à revendre.

La présidente du comité, Dr Barbara Comte, souligne qu'il n'a pas été facile de convaincre la province d'allouer des fonds. En effet, le gouvernement a annoncé, il y a deux ans, un moratoire sur les nouvelles garderies. «Nous les avons convaincus d'en faire un projet-pilote. Le gouvernement a aussi des responsabilités vis-à-vis la communauté francophone.»



Archives La Liberté

Diane Bazin: si jamais le projet ne marche pas, une maison sera plus facile à revendre.

Le gouvernement accepte donc de subventionner 32 des 50 places de la garderie.

Du côté de la Fédération provinciale des comités de parents, on voit les efforts des parents de Notre-Dame-de-Lourdes d'un très bon œil. La coordonnatrice du préscolaire, Janine Bertrand, mentionne qu'une étude effectuée en 1991 a prouvé que les services de garde en français dans la province étaient peu nombreux comparativement aux services anglophones. Le projet de Notre-Dame-de-Lourdes est donc de bon augure à ce niveau. «On veut que les francophones aient leur juste part des places», affirme-t-elle.

La construction du nouveau centre, le respect des normes pour le genre de services qu'on va y offrir et l'achat d'équipement demande un investissement initial de 200 000 $. Déjà, Diane Bazin mentionne que de nombreuses sources de revenu ont promis une participation financière.

Le projet de centre et les premières étapes de sa réalisation doivent être confirmés le plus tôt possible car la province a posé un ultimatum, fixé en juin 1996, pour sa participation.

Carole THIBEAULT

(1) Le comité du Centre d'enfants 1-2-3: Barbara Comte (présidente), Mireille DeRocquigny Lesage (vice-présidente), Marina Charrière (secrétaire), Roseline Tréjet (trésorière), Anne-Marie Chanel et Micheline Durand.

Comptage automatisés des votes

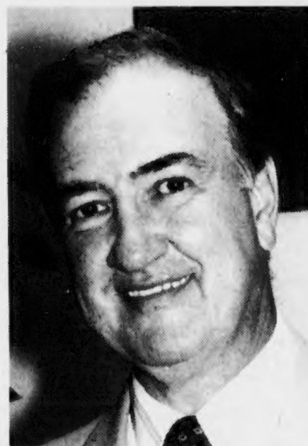
Georges Provost candidat dans Riel

Grâce à l'introduction d'appareils électroniques dans chaque bureau de vote, les résultats de l'élection du 25 octobre seront connus beaucoup plus tôt que par les années antérieures.

Les bulletins seront entrés dans ces appareils qui font un comptage automatique des votes accordés à chacun des candidats. Les appareils peuvent aussi rejeter les bulletins non conformes.

On connaîtra les résultats de chaque bureau de vote quelque temps après sa fermeture.

Au Bureau du greffier de Winnipeg, Diane Rybak explique que pour introduire ces appareils, il a fallu réduire le nombre de bureaux de scrutin.



Georges Provost: dans le quartier Riel, il affrontera deux autres candidats: Evélyne Reese et Daniel Vandale.

Mais un candidat dans le quartier de Riel, Georges Provost, est «choqué» de voir que la Ville a réduit de 26 à 11 le nombre de bureaux de vote dans le quartier.

«Les gens qui votaient à l'école Taché devront aller au Collège Louis-Riel, proteste-t-il. Huit des bureaux fermés sont des foyers pour personnes âgées. Si la température est mauvaise, ces personnes ne sortiront pas pour aller voter.»

À cela, Diane Rybak rétorque que le Bureau du greffier a prévu un programme d'information auprès des 170 résidences pour personnes âgées pour les renseigner sur la possibilité de voter par correspondance.

Les formulaires de vote par correspondance sont disponibles notamment au Bureau du greffier (tél. 947-3452).

Échevin en 1967 alors que Saint-Boniface était une ville, puis conseiller du quartier de 1977 à 1980, Georges Provost effectue un retour en politique.

«Beaucoup de gens qui ne sont pas satisfaits par le travail d'Evélyne Reese, m'encouragent à poser ma candidature.» La survie des petites bibliothèques et la question du pont Provencher figurent parmi les chevaux de bataille du candidat, qui connaît bien Evélyne Reese, puisque cette dernière l'avait défait lors des élections municipales de 1980.

Sylviane LANTHIER

ÉDITORIAL

À propos du recyclage

Ainsi donc, les résidants de Winnipeg auront bientôt une nouvelle boîte bleue à leur porte, dans laquelle ils pourront déposer tous leurs déchets recyclables.

Ceux qui depuis quelques années faisaient déjà l'effort de recycler leurs déchets n'auront plus à payer pour ce faire. Winnipeg a décidé de prendre à sa charge la responsabilité du recyclage, ce qui est une bonne chose, mais ce faisant a avalé sans remords les trois petites entreprises qui avaient tant bien que mal développé ce marché dans la ville. Et ça, c'est beaucoup moins reluisant.

Adieu Plan-It Recycling, Green Box et Red Box Recycling; bienvenue Laidlaw, une grosse boîte multinationale qui avait les reins suffisamment solides pour faire une soumission de plusieurs millions plus basse que les autres et qui a obtenu haut la main ce contrat de cinq ans.

Bien sûr, Laidlaw est une entreprise reconnue, fiable et détentrice d'une vaste expérience dans le domaine de la collecte et de la revente de matières recyclables. Bien sûr, la décision de privilégier la soumission la plus basse peut apparaître raisonnable dans le présent contexte budgétaire.

Mais Plan-It Recycling, Red Box et Green Box étaient des entreprises pionnières dans ce domaine à Winnipeg; elles avaient été mises sur pied par des jeunes d'ici; elles donnaient du travail à des gens d'ici depuis quelques années. Et elles fonctionnaient bien.

Que personne à l'Hôtel de ville n'ait jugé important de trouver un moyen de sauver ces petites entreprises; qu'il n'ait pas été possible de trouver une façon de leur confier le programme de recyclage de la ville, voilà qui est extrêmement dommage et qui lance un message ambigu aux jeunes entrepreneurs, à une époque de chômage où les gouvernements se donnent la main pour dire aux sans-emplois que la solution à leur problème se situe dans l'entrepreneurship et la débrouillardise.

C'est une attitude qui soulève d'autant plus de questions qu'au même moment, les conseillers municipaux étaient prêts à dépenser des millions pour garder les Jets à Winnipeg.

Mais, n'est-ce pas, favoriser la survie de trois petites entreprises, ça n'a rien à voir avec «l'image» de Winnipeg que le conseil de ville tenait tant à préserver. Reste à espérer que nos conseillers, qui ont récemment montré de quoi ils étaient incapables, trouveront le chemin du recyclage professionnel lors des élections à venir!

Sylviane LANTHIER



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

M.I.P.

Municipalité de Montcalm

Les plaisirs de la lecture à la portée de tous

La municipalité de Montcalm aura enfin une bibliothèque municipale à l'automne. Il y a déjà un peu plus d'un an qu'un comité travaille à la réalisation de ce projet. Et c'est le 30 août, dans le cadre de la rentrée scolaire, que la nouvelle Bibliothèque Montcalm Library ouvrira officiellement ses portes.

«Avant les gens n'avaient pas de bibliothèque, explique le président du comité, Guy Fillion. Ils devaient faire venir leurs livres par la poste par l'entremise du système de bibliothèques publiques de la province.» Il ajoute que certaines personnes se servaient de la bibliothèque des écoles de Saint-Jean-Baptiste. «Ce n'était pas pratique parce qu'ils devaient passer à l'intérieur de l'école et n'y avait accès que pendant les heures de classe.»

Bien que la nouvelle bibliothèque municipale sera aussi aménagée avec la bibliothèque scolaire, elle sera plus accessible pour les adultes. Une porte donnant à l'extérieur a été installée pour permettre l'accès le soir ou les fins de semaine.

De plus, grâce aux différents octrois reçus, le comité pourra investir jusqu'à 28 000 $ en nouvelles installations et en nouveaux livres. Présentement, la bibliothécaire de l'école, Diane Bérard, s'affaire à cataloguer les livres nouvellement arrivés pour que tout soit prêt lors de l'ouverture officielle.

Guy Fillion mentionne que, puisque les francophones représentent 66 % de la population de Montcalm, la même proportion des livres sera en français. «Notre bibliothèque sera bilingue», affirme-t-il.

Même si la centrale de la bibliothèque sera située à Saint-Jean-Baptiste, les villages de Letellier et Saint-Joseph n'ont pas été oubliés, puisque deux succursales seront aménagées.

À Letellier, la bibliothèque sera localisée au sous-sol du presbytère; à Saint-Joseph, on prévoit aménager un coin dans la nouvelle salle paroissiale.

Les utilisateurs de ces deux villages seront assurés de recevoir de nouveaux titres régulièrement car une rotation des livres sera mise en place. On y retrouvera aussi des disques laser et des vidéocassettes.

À Saint-Jean-Baptiste, la bibliothèque sera ouverte tous les jours de 9 h à 17 h et les mardis et jeudis, de 19 h à 21 h.

Carole THIBEAULT

L'Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge

En route pour la Floride?

L'Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge (EFRR) court la chance d'aller en Floride le printemps prochain. Pas en vacances, mais bien pour travailler!

Le dépisteur artistique Paul Chiaravalle, envoyé par Creative Entertainment Walt Disney World Company, était à Winnipeg pendant Folklorama pour voir les troupes artistiques de Winnipeg. Il a recommandé qu'une invitation soit envoyée à l'EFRR, entre autres. (1)

Il est donc possible que la troupe franco-manitobaine se produise sur une scène du Epcot Centre l'année prochaine. Le directeur administratif de l'EFRR, Guy Noël, admet que la troupe est très emballée par la proposition, mais sans se faire trop d'illusions. «Paul Chiaravalle était passé il y a deux ans et avait dit qu'il nous recommanderait, mais le programme d'Epcot Centre avait changé d'orientation et on n'a pas été invités.

«On attend une invitation. Jusqu'à ce qu'on reçoive un document formel, on n'organise rien. Mais ça serait faisable de se rendre puisque ça tomberait dans le temps de la semaine de relâche au printemps.»

Même si rien ne sort de tout cela, l'EFRR apprécie la reconnaissance. «C'est encourageant que notre pavillon a été retenu parmi la trentaine de pavillons de Folklorama.»

Par ailleurs, le pavillon canadien-français attend toujours les résultats financiers de Folklorama 1995. «J'ai bien hâte de voir, lance Guy Noël. Ça a été une bonne année.» Tous les pavillons doivent remettre leurs rapports au Folk Arts Council pour qu'on puisse connaître les résultats, probablement d'ici quelques semaines.

Karine BEAUDETTE

(1) Les autres troupes «sélectionnées» sont: Magdaragat Philippine Folk Arts Ensemble, Brady School of Irish Dance, Troyanda Ukrainian Dance Company of Selkirk, Hungarian Kapisztran Folk Ensemble of Winnipeg et Orlan Ukrainian Folk Ensemble.

Le recyclage à Winnipeg

Il faut d'abord trouver des camions

La multinationale canadienne Laidlaw, qui a obtenu le contrat de gestion du nouveau programme de recyclage de la ville de Winnipeg, doit encore trouver 28 camions avant d'être en mesure de couvrir tout le territoire de la ville.

«Ils ne disposent en ce moment que de 11 camions», explique un administrateur du Service des déchets solides, Tony Kuluk. Résultat: le programme de recyclage, qui devrait commencer d'ici la mi-septembre, ne couvrira d'abord qu'une partie du territoire, «mais on ne sait pas encore par où on commencera, poursuit Tony Kuluk. Le calendrier d'implantation du programme devrait être prêt d'ici une semaine.»

Chaque maison de Winnipeg recevra une boîte pour y déposer les déchets recyclables, qui seront collectés le même jour que les vidanges.

Le conseil de ville de Winnipeg a opté à la fin juillet pour Laidlaw, dont la soumission était la plus basse. Trois entreprises winnipégoises qui avaient été des pionnières dans la collecte de produits recyclables à Winnipeg avaient aussi soumissionné pour obtenir ce contrat de cinq ans et ont dû fermer leurs portes à la suite de la décision du Conseil de ville.

Tandis que Laidlaw demandait 111 $ par tonne de produits recyclés, le groupe Eco-Winnipeg (formé de Red Box Recycling, allié à International Paper of Vancouver) demandait 157 $ la tonne et Winnipeg Recycling Group (formé de Plan-It Recycling et Green Box Recycling, alliés à BFI, un autre géant du recyclage) demandait 209 $ la tonne.

En attendant que le programme de recyclage soit implanté, les citoyens qui veulent continuer à recycler leurs déchets «peuvent se rendre aux dépôts qui existent déjà à cet effet», indique Tony Kuluk. Il ignore si les clients de Plan-It Recycling et des deux autres entreprises de recyclage, qui devaient débourser pour obtenir ce service, auront leur cotisation remboursée.

Au numéro de téléphone de Plan-It, un message préenregistré invite les gens à poser leurs questions au ministre de l'environnement ou au conseiller Terry Duguid, qui préside le comité des travaux publics responsable du dossier.

Ce nouveau programme de recyclage ne coûtera rien aux usagers et s'autofinancera grâce à la vente des matières recyclables.

Sylviane LANTHIER

Rectificatif

Dans l'article intitulé *Polyglotte à sa façon* publié dans *La Liberté* du 18 au 24 août, nous mentionnons qu'Angélina Champagne suit actuellement un cours de langage par signes. Ce cours n'est pas, comme mentionné, le Basic International Language (BIL), mais bien le American Sign Language. Le BIL est plutôt un autre terme pour désigner l'espéranto, langue qu'Angélina Champagne maîtrise déjà. Nos excuses.

Vous avez des événements à signaler?
Composez le 237-4823

Le 150e des oblats assombri par des allégations

Une participation record au congrès d'histoire

Avec plus de 150 inscriptions au congrès et la présence de 300 personnes au banquet, les organisateurs du congrès national portant sur l'évangélisation de l'Ouest et du Nord canadiens par les Oblats de Marie Immaculée sont plus que satisfaits.

Une vingtaine de conférenciers participent à l'événement, qui a lieu les 25 et 26 août au Collège universitaire de Saint-Boniface. «Les conférenciers traitent de tous les sujets, qui vont des autochtones jusqu'au rôle des oblats dans l'Évangélisation de l'Ouest», explique le directeur de la Société historique de Saint-Boniface, Alfred Fortier.

Les participants comme les conférenciers proviennent d'un peu partout au Canada, du Québec à la Colombie-Britannique, des États-Unis et de pays européens.

Parallèlement au congrès ont lieu d'autres activités: lancement de livres portant sur l'histoire religieuse, célébrations eucharistiques, spectacle musico-dramatique de Marcien Ferland intitulé *Voyageurs de Dieu* (présenté au Centre culturel franco-manitobain dès le 26 août). (1)

Le supérieur provincial des Oblats, le père Jean-Paul Isabelle, se dit très heureux de la participation à cet événement. «C'est un des congrès qui aura eu la meilleure participation», note-t-il.

Mais un article paru récemment dans le *Free Press* vient assombrir les célébrations du 150e des Oblats. Selon le quotidien winnipégois, quatre ou cinq anciens élèves des Oblats auraient en effet l'intention de poursuivre la communauté parce qu'ils auraient été victimes d'agressions sexuelles de la part du père Roland Nadeau, décédé en 1981, alors qu'ils fréquentaient l'école résidentielle Guy Hill.



Jean-Paul Isabelle.

«Quand il y a des allégations de ce genre, mentionne le père Isabelle, elles peuvent ou non être fondées, mais si les événements sont arrivés, ça veut dire qu'il y a des victimes et c'est ça qui me fait de la peine.»

Ce n'est pas la première fois que la communauté est poursuivie pour des allégations d'agressions sexuelles. Jean-Paul Isabelle rappelle le cas d'un oblat des Territoires-du-Nord-Ouest condamné à cinq ans de prison. «Ce sont malheureusement des choses qui sont arrivées dans notre histoire. On n'en est pas fiers et on tente de réparer les dommages. Quand il y a des allégations qui semblent fondées, nous retirons aussitôt les pères de leurs charges.»

Plusieurs oblats travaillent auprès des autochtones pour faciliter leur guérison. «Au-delà de 2 000 oblats ont œuvré auprès des Amérindiens, rappelle Jean-Paul Isabelle, et un petit nombre seulement a eu de ces activités parascolaires qui n'étaient pas dans leur description de tâches et que je n'approuve pas. Mais ce petit pourcentage noircit tous nos efforts de pastorale.»

Quant à la poursuite judiciaire, le supérieur ignore ce qui va arriver: «J'ai appris cela en lisant les journaux et j'attends toujours la réclamation/mise en demeure.»

Sylviane LANTHIER

(1) Voyageurs de Dieu est présenté le 26 août à 20 h, le 27 août à 15 h 30 et le 28 août à 20 h. Billets en vente au CCFM par téléphone (233-8972) et à la porte.

Encouragez nos annonceurs!

25 août 1995

SFM*info*

Les nouvelles de la Société franco-manitobaine

Les dates sont fixées pour les quatre colloques régionaux

Au mois d'octobre, la Société franco-manitobaine organise un colloque pour chaque grande région. Ces colloques recueilleront les besoins importants des communautés de chaque région.

Le mercredi 4 octobre	**Sainte-Anne (la région Est)**
Le mercredi 11 octobre	**Sainte-Agathe (la région Sud)**
Le mercredi 18 octobre	**Saint-Boniface (la région urbaine)**
Le samedi 21 octobre	**Notre-Dame-de-Lourdes (la région Ouest)**

Ces colloques sont nécessaires en vertu de la nouvelle structure de priorisation adoptée dans le cadre de l'Entente Canada-communauté.

Au cours de ces colloques, les représentants régionaux provenant des localités prioriseront les projets importants pour leur région. Il est donc important d'avoir une participation des résidents de chaque région. Les résultats de cette priorisation régionale seront alors acheminés au Colloque provincial qui aura lieu le samedi 4 novembre 1995, dans le cadre de l'Assemblée annuelle de la SFM. Le Colloque provincial et l'assemblée se dérouleront simultanément pour rendre le processus plus efficace. Au cours du colloque provincial, on élira les représentants au Conseil des communautés qui fera la priorisation des choix stratégiques pour notre communauté.

Tous et toutes sont invités aux colloques provinciaux et au Colloque provincial!

Au mois de septembre, pensez donc à une soumission au Prix Riel!



Vous connaissez sûrement quelqu'un qui a travaillé très fort pour le développement de notre communauté! Pensez-y quelques instants! Il serait peut-être temps de reconnaître les efforts de cet individu ou de ce groupe. Nous acceptons les nominations au Prix Riel **jusqu'au 30 septembre 1995**. La Soirée gala du Prix Riel aura lieu le samedi 4 novembre 1995 au Rendez-Vous. Si vous désirez soumettre le nom d'un individu ou d'un groupe, n'hésitez pas de contacter monsieur Michel Loiselle au 233-4915 ou au 1-800-665-4443.

Dans quelques semaines, la formule de soumission du Prix Riel sera disponible. En effet, la formule a subi quelques modifications pour faciliter l'inscription des informations nécessaires pour la soumission. Aussi, les couleurs et l'image du Prix Riel seront modifiés. Les nouvelles formules de soumission seront bientôt distribuées dans la communauté.

Écrivez ces dates sur votre calendrier!
Assemblée générale annuelle de la SFM et Colloque provincial — le vendredi 3 novembre (en soirée) et le samedi 4 novembre 1995

Les camps d'été du Réseau communautaire ont été un succès!

Au cours de l'été, le Réseau communautaire a mis sur pied des camps d'été de jour dans les communautés de Saint-Georges, Saint-Lazare, Saint-Claude, Saint-Eustache, Saint-Labre, Saint-Pierre et Saint-Laurent. Le Réseau a aussi appuyé les bénévoles de Saint-Malo et de Sainte-Rose-du-Lac dans l'organisation de leurs camps de jour. Au total, plus de 140 jeunes ont participé à ces camps. Ces nombres témoignent de l'importance d'organiser des activités en français pour nos jeunes.

Le Réseau communautaire voudrait aussi remercier Yves Aquin et Nicole Fillion, ainsi que tous les bénévoles des différentes communautés pour leur travail d'organisation et d'animation pour ces camps. Vous avez fait du bon travail!



Si vous avez des commentaires au sujet du SFM-info, vous pouvez nous contacter à la Société franco-manitobaine, 383, boulevard Provencher, Pièce 212, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9

Tél.: 233–4915 1–800–665–4443 (sans frais)

Bonne bouffe!

Des frites exquises!

Dans les rubriques de restaurant, on parle toujours des bonnes places reconnues, de gastronomie débordante, des vins fins qui nous enivrent joyeusement. Jusqu'à aujourd'hui, la rubrique *Bonne bouffe* de *La Liberté* n'a pas beaucoup fait exception à cette règle universelle. Mais parfois, il faut savoir sortir des sentiers battus, car force est de reconnaître que la restauration ne comprend pas seulement la gastronomie fine, mais aussi la restauration rapide.

À Lockport, juste au nord de Winnipeg (17 km du périphérique, sur le chemin Henderson), on trouve une place à patate fort étonnante, propre, connue et toujours remplie de monde: le *Half-Moon*. Certes, on ne fait pas un tel détour pour aller déguster des rondelles d'oignons frits accompagnant un hot-dog garni et une boisson gazeuse. Toutefois, puisque cette région est fort achalandée par des pêcheurs et des amateurs de sensations fortes dans les glissades d'eau, situées à proximité du restaurant, si vous êtes dans le secteur et un peu pressé pour manger, voilà l'endroit le plus réputé du coin pour se remplir l'estomac.

La route pour s'y rendre longe la rive est de la rivière Rouge. L'emprunter est, pour les yeux, un enchantement en soi. On y remarque entre autres de très luxueuses demeures qui bordent les deux côtés de la route. Les cyclistes audacieux peuvent emprunter la piste cyclable qui longe la route en direction nord.

Le *Half-Moon* est situé deux à kilomètres au nord d'une charmante petite église catholique ukrainienne et à 100 mètres de son ancienne location, aujourd'hui désaffectée. L'endroit actuel est situé à quelques pas de la rivière. Par une journée de beau temps (nombreuses cette année!), on peut aller déguster ses hot-dogs sur le bord de l'eau. La vue sur le pont de Lockport et sur le barrage est imprenable!

Les amateurs de frites fraîches, pas trop cuites et croustillantes à souhait seront heureux au *Half-Moon*. Elles ont un petit goût de «revenez-y» difficile à combattre. Une chance que les portions sont généreuses!

Côté bouffe, le menu offre 13 sortes de hot-dogs différents, certains avec fromage, d'autres avec saucisse fumée, et un certain nombre avec des super saucisses d'un pied de longueur. Pour ceux qui n'ont pas le goût des hot-dogs, les hamburgers – à une boulette, deux boulettes, avec fromage fondu, avec bacon, etc – ont aussi une large place au menu.

Et si après avoir mangé tous ces produits qui font frémir les diététicien.ne.s votre organisme réclame un petit dessert en supplément, le patron de l'endroit vous invitera à déguster une crème glacée de votre choix. La variété est considérable dans les saveurs de crèmes glacées dures (au moins 16 sortes, dont la fameuse «Bubble Gum» et molles.

Jean-François LACERTE

L'exposition Une radio au cœur de sa communauté

CKSB rassemble 50 ans de souvenirs

Reculons dans le temps jusque dans les années 1930. La radio vient de faire son entrée dans la plupart des foyers francophones du Manitoba. La boîte parlante s'exprime même en français, mais seulement... une demi-heure par semaine, gracieuseté de quelques stations anglophones!

«Ce n'était évidemment pas suffisant», rappelle Corinne Tellier, recherchiste pour l'exposition *Une radio au cœur de sa communauté*, présentée au Centre culturel franco-manitobain (CCFM) à l'occasion du 50e anniversaire de CKSB (1). C'est ce que se disait tout un groupe de francophones des trois provinces des prairies, mené par Mgr Maurice Baudoux.

«Le groupe s'est rencontré sous le nom de Radio Ouest française en 1941 dans le presbytère de l'abbé Baudoux, alors curé à Prud'homme en Saskatchewan. Il fallait absolument avoir un poste si on voulait du français dans l'Ouest. La radio était un élément culturel. Ces chefs de file avaient une vision de l'avenir et ils ont persévéré.»

C'est finalement en avril 1945 que le groupe a choisi le nom de CKSB. On a aussi convenu d'établir la radio à Saint-Boniface, vu la forte concentration de francophones au Manitoba. L'ancienne cuisine du Collège de Saint-Boniface a été transformé en studio. Cependant, le poste a commencé à fonctionner seulement en mai 1946.

«On donne à Mgr Baudoux le titre de père de la radio. Il avait un grand souci de la culture française et cherchait comment faire pour qu'elle s'épanouisse. Il a rassemblé autour de lui des gens qui croyaient à la même cause», rappelle Corinne Tellier.

L'exposition retrace donc les grands chapitres dans la vie de CKSB. Premièrement, l'époque avant la vente de la station à Radio-Canada: «Jusqu'en 1973, la radio était une entreprise privée qui appartenait aux gens, représentés par des délégués paroissiaux. Le slogan était en effet "CKSB, votre poste". Depuis six mois, je rencontre des gens et il y a encore ce sentiment d'appartenance.»



Archives La Liberté

Quelques employés de CKSB à la fin des années 1970: (de g. à d.): Christian Leroy, animateur, Roger Larivière, technicien, et Marcel Gauthier, animateur.

L'exposition rappelle un épisode marquant pour la radio: l'inondation de 1950. Pour la première fois, on diffusait 24 heures par jour. Le tiers des auditeurs habitaient les régions inondées. La radio permettait aux gens d'envoyer des messages aux membres perdus de la famille.

Autre thème de l'exposition: les concours et les commanditaires, comme le Club des ménagères, émission très importante de 1946 à 1951. CKSB émettait des certificats aux auditrices qui fournissaient des recettes, des conseils, etc. CKSB envoyait aussi des photos, prises quand les auditeurs se rendaient à la radio.

«Une partie du travail des employés de CKSB, c'était de dépouiller le courrier abondant. Je voulais recueillir certains de ces objets, photos ou certificats, pour personnaliser l'exposition. On m'en a prêtés quelques-uns.»

La jeunesse a toujours été prioritaire pour CKSB, qui la voyait comme «les auditeurs de demain». Pour les petits, il y avait Tante Rose-Marie (Bissonnette), Oncle Léo (Brodeur) et Oncle Henri (Bergeron), entre autres.

L' émission du samedi matin, du style «les talents de chez nous», permettait aux jeunes de jouer du piano ou chanter en direct. «Ce piano-là fera partie de l'exposition!», souligne Corinne Tellier. Puis, au début des années 1960, l'animateur Christian Leroy adresse ses émissions aux adolescents.

Une autre section de l'exposition parle des artistes, de Gérald Paquin et Suzanne Jeanson à Marie-Claude McDonald, qui ont pu se faire connaître par l'entremise de la radio et plus récemment, par le concours Phonogramme.

Sans oublier la présence de CKSB au Festival du Voyageur et la salle des nouvelles. «Au début, pour les nouvelles locales, c'était difficile de présenter des nouvelles fraîches.»

L'exposition a aussi une composante interactive, permettant aux gens de reconnaître des voix, des thèmes musicaux et des chansons entendues à CKSB au cours des décennies. D'ailleurs, les employés actuels de la radio diffuseront en direct du CCFM, le lundi 28 août, pour lancer la 50e saison.

Karine BEAUDETTE

(1) L'exposition est au CCFM du 27 août au 25 septembre avant de partir en tournée dans les villages. Une fois par mois, CKSB se rendra possiblement dans ces villages pour y diffuser les émissions de la journée.

La 50e saison de CKSB

Les auditeurs de CKSB auront quelques surprises en syntonisant le 1050 AM dès le 28 août:

• *Radio-réveil*: l'émission du matin revient avec un angle un peu différent. Les journalistes seront invités en studio, ainsi que des analystes pour des entrevues de style affaires publiques.

• *Le Marché aux puces*, *Les Contes du monde* et la tribune téléphonique *Ici midi* demeurent, tout comme *Chute libre* et *Chute libre dimanche*.

• *L'Heure de pointe* remplace Pause café et Le Cahier manitobain et sera coanimée par Vincent Dureault et Monique LaCoste.

• *Hebdo Ouest* change de créneau horaire et sera diffusée le vendredi après-midi plutôt que le samedi. «C'est en réponse à une grande demande. L'émission sera plus accessible ainsi.» La Colombie-Britannique s'est ajoutée aux trois provinces des prairies cette saison.

• CKSB propose aussi des segments souvenirs pour le 50e: «On va rediffuser parfois des émissions entières du passé ou des bouts de documentaires, surtout les jours fériés.» Des petits bouts d'archives seront aussi glissés dans les émissions locales.

• Un 27e numéro du *Chanteclair* (bulletin publié par CKSB de 1946 à 1953) sera publié. «Ce numéro souvenir combinera des éléments du passé et du présent. Il y aura entre autres la programmation de cette année, des détails sur le 50e, etc.»

• L'ouverture officielle de CKSB en mai 1946 sera formellement soulignée le 24 mai 1946 avec le lancement du livre de Bernard Bocquel, *Au pays de CKSB*, lors de la Soirée des anciens.

• Le concert annuel de la chorale des Intrépides, intitulé *50 ans de chansons françaises telles qu'entendues à CKSB* et prévu au printemps, risque de se transformer en gala du 50e. «Il reste à préciser des dates et des idées», remarque Gilles Fréchette.

L'ONF donne sa collection vidéo aux municipalités bilingues

600 films en cadeau

Depuis le 16 août, le comptoir du service à la clientèle de l'Office national du film (ONF) est officiellement fermé. Les collections françaises de vidéos et de films en 16 mm ont été données et déménagées.

Mais, comme on dit, le malheur des uns fait le bonheur des autres. L'Association des municipalités bilingues (AMB) est l'heureuse héritière de la collection de vidéos. «L'ONF nous a donné la collection complète de vidéos, c'est-à-dire environ 600 titres, du matériel publicitaire, des étagères, des magnétoscopes et des téléviseurs», annonce le directeur de l'AMB, Raymond Poirier.

Selon l'entente conclue entre les deux organismes, l'ONF s'engage à fournir une copie de toutes ses nouvelles productions françaises, et à réparer toute vidéocassette endommagée. «C'est un très bon "deal", estime Raymond Poirier. Pour nous, mais aussi pour eux. Les vidéos seront vus plus qu'avant.»

Le réseau des bibliothèques bilingues, connu sous le nom de Fédération des bibliothèques des municipalités bilingues du Manitoba, rejoint en effet plusieurs villages: Notre-Dame-de-Lourdes, Saint-Claude, Saint-Léon, Montcalm (Saint-Jean, Letellier et Saint-Joseph), La Broquerie, Sainte-Anne-des-Chênes et Ritchot (Sainte-Agathe, Saint-Adolphe et Île-des-Chênes). La Bibliothèque régionale Jolys à Saint-Pierre servira de dépôt central.

«La Fédération doit trouver une façon logique de distribuer les vidéos dans chaque bibliothèque, ce qui devrait se faire dès la mi-septembre.» À la fin septembre, la Fédération comme telle sera lancée officiellement: «Il reste quelques détails de nature bureaucratique à finaliser.»



René Piché: la retraite le 7 septembre.



Archives La Liberté

Raymond Poirier: «un bon "deal"».

Il existe trois collections plus ou moins complètes des vidéos de l'ONF. À part celle de l'AMB, il y a celle de la Bibliothèque publique de Saint-Boniface, et celle du service public des bibliothèques du Manitoba. Quant à la collection de films français en 16 mm, elle s'est retrouvée à Media House à Régina, sauf une quarantaine de titres qui ont été remis à la Société historique du Manitoba.

Par ailleurs, le bureau français de l'ONF au Manitoba subit d'autres coupures : le poste d'agent de promotion et de mise en marché des films français dans l'Ouest, occupé jusqu'au 7 septembre par René Piché, a été jugé excédentaire «depuis que j'ai déclaré vouloir prendre ma retraite, explique le principal intéressé. Si j'étais resté, le poste n'aurait probablement pas été coupé tout de suite, mais ça s'en venait dans un an ou deux.»

René Piché sera remplacé par Marie-Marthe Guénette qui consacrera 25 % de son temps à la promotion dans l'Ouest, de son bureau à Montréal. «Elle a déjà fait ce travail-là; en fait, c'est elle qui était ici avant moi.»

Aussi, le secteur de la production francophone dans l'Ouest sera assuré par Jacques Ménard qui, de Toronto, ajoute cette tâche à son poste de producteur pour l'Ontario. «Par contre, il y aura une enveloppe séparée pour l'Ouest; il n'y a pas eu cela depuis longtemps», signale René Piché.

Il se pourrait donc que quelques films soient tournés bientôt dans l'Ouest. «L'ONF cherche des coproductions avec des maisons indépendantes de l'Ouest.»

L'édifice qui abrite présentement le bureau français de l'ONF sera entièrement occupé par le secteur anglophone de promotion et de production, à part quelques bureaux réservés à Marie-Marthe Guénette et à Jacques Ménard.

Karine BEAUDETTE

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

❖ À l'affiche du Foyer et de la terrasse Daniel-Lavoie du Centre culturel franco-manitobain (340, Provencher, 233-8972): ***Marilyn Lerner*** au Mârdi Jazz le 29 août; ***Louis St-Cyr*** les 30 et 31 août; ***Laurent Roy*** au Mârdi Jazz le 5 septembre; et ***Rough and Ready Billy Joe Green Band*** les les 7 et 8 septembre. Entrée gratuite.

❖ Dans la série Out to Lunch: ***Heavy Early*** le mercredi 30 août à midi à la place du Musée des beaux-arts, 300, boul. Memorial (en cas de pluie: auditorium Muriel-Richardson dans le Musée). Info: 943-INFO.

DANSE

❖ L'école des Contemporary Dancers propose des ***cours de danse africaine*** (du Ghana) avec Evans Coffee. Info: 452-1239.

THÉÂTRE

❖ La pièce ***Fourrures, Fermes et Fabriques*** fait revivre 6 000 ans d'histoire. Présentée à La Fourche le dimanche à 14 h et à 19 h, le lundi à 14 h et le jeudi à 19 h. Pour toute la famille. Info: 983-6757.

EXPOSITIONS

❖ À la Bibliothèque publique de Saint-Boniface (angle Taché et Provencher): ***des collages de l'artiste peintre québécois Guy Robitaille***. Les collages ont été faits à partir de dépliants et de brochures touristiques portant sur Saint-Boniface, Winnipeg et le Manitoba. Jusqu'au 10 septembre.

❖ En montre au Musée de l'Homme et de la Nature (190, ave Rupert): ***Star Trek: Federation Science***. Jusqu'au 4 septembre. Info: 956-2830.

❖ Au Musée des beaux-arts (300, Memorial), entre autres: ***Historical Portraits of Manitoba*** et ***Women's Art / Women's Lives***. Jusqu'au 15 octobre.

EN FAMILLE

❖ Le Centre Fort Whyte (1961, route McCreary) propose sa ***fête foraine*** annuelle de 10 h à 17 h les samedi 26 et dimanche 27 août. Parmi les activités: vente de pâtisseries, jeux, danse carrée, artisanat, etc. Le Centre organise aussi des ***randonnées*** tous les lundis et vendredis de juillet et août, à 14 h. Info: 989-8355.

❖ Au Musée des enfants (45, route Forks Market): jusqu'au 4 septembre, ***Dinosaurium***, exposition avec des reptiles géants, de taille presque réelle. Info: 956-KIDS.

❖ Les animateurs de la Fourche amusent les enfants par le théâtre et la musique avec ***Contes des castors et Voies des rivières***. Présenté au terrain de jeu des Aventuriers du patrimoine les samedis à 11 h. Info: 983-6757.

❖ La Bibliothèque publique de Saint-Boniface organise une grande ***vente de livres et de revues*** pour adultes jusqu'au 10 septembre. Info: 986-4334.

❖ Le parc provincial de Saint-Norbert prépare des activités au cours du mois d'août. Le jeudi 31 août: ***visite du monastère des Trappistes*** de 19 h à 20 h. Info: 269-5377.

RENCONTRE

❖ Ceux qui se promènent sur ***le circuit pédestre de La Fourche*** risquent de rencontrer des personnages historiques le long du sentier. Le circuit commence au Centre d'information de Parcs Canada (derrière le Musée des enfants) tous les dimanches à 16 h. Info: 983-6757.

Sélection recueillie par Karine BEAUDETTE

Six groupes prendront part à la Chicane électrique

Une énergie musicale régénérée

De nombreuses surprises attendent les spectateurs qui assisteront à la neuvième édition de la Chicane électrique, présentée par le 100 Nons le 8 septembre prochain. C'est du moins ce qu'affirme la coordonnatrice de l'événement, Brigitte Sabourin, en parlant des groupes de musique qui y prendront part. «Ce sont tous des nouveaux, alors ça va vraiment être surprenant», déclare-t-elle.

Pour la première fois depuis ses débuts, la Chicane électrique accueillera non pas quatre mais bien six groupes musicaux, dont un en provenance de la Saskatchewan. «Ils nous ont appelé et on ne pouvait les empêcher de participer seulement parce qu'ils ne sont pas du Manitoba», fait remarquer la coordonnatrice. Les autres groupes sont d'un peu partout dans la province: Île-des-Chênes, Saint-Norbert, La Salle, Notre-Dame-de-Lourdes et Winnipeg.

Le spectacle, qui sera présenté à 20 h à la salle Jean-Paul-Aubry du Centre culturel franco-manitobain (1), est le résultat de près de deux mois de travail. Chaque groupe a été invité, une ou deux fois par semaine, à participer à des ateliers en musique ou en chanson avec des professionnels.

«L'intérêt des groupes est de plus en plus porté sur la composition», constate Brigitte Sabourin. Selon elle, les musiciens présenteront beaucoup plus de compositions originales et c'est ce qui en fera un spectacle différent des années précédentes. D'ailleurs, l'un des prix offerts pendant la soirée, un enregistrement dans le studio de Norman Dugas, reviendra justement au groupe ayant présenté la meilleure chanson originale.

Les grands gagnants du concours recevront quant à eux un bon d'achat d'une valeur de 2 000 $ pour s'acheter de l'équipement de musique. Le groupe gagnant de la Chicane électrique se produira aussi en spectacle lors de Francotonne qui aura lieu à Saint-Jean-Baptiste le 29 septembre.

Carole THIBEAULT

(1) Les billets sont au coût de 6 $ pour les non-membres et de 5 $ pour les membres du 100 Nons.

Télé-horaire de la semaine du 28 août au 3 septembre 1995

Du lundi au vendredi de 5 h 00 à 15 h 30

5h00 T-M **Salut, bonjour!**
6h30 CBWFT **Bon matin**
TV-5 **Télématin**
8h00 T-M **Télé-achats**
TV-5 **Rêves en Afrique (lundi)**
TV-5 **Reportages (mardi)**
TV-5 **Plaisir de lire (mercredi)**
TV-5 **Fleurs et jardins (jeudi)**
TV-5 **Embarquement porte n° 1 (vendredi)**
8h30 T-M **Les feux de l'amour**
TV-5 **Jours de guerre (lundi)**
TV-5 **La route des vacances (mardi au vendredi)**
9h00 CBWFT **Babar**
T-M **La trentaine**
TV-5 **Des chiffres et des lettres (mardi au vendredi)**
9h30 CBWFT **Les triublations de Cadichon**
TV-5 **Évasion (lundi)**
TV-5 **Le choc du présent (mardi)**
TV-5 **Contact (mercredi)**
TV-5 **Découverte (jeudi)**
TV-5 **Sciences 5 (vendredi)**
10h00 CBWFT **Ciné-famille (lundi et vendredi)**
CBWFT **Cinéma (mardi, mercredi et jeudi)**
T-M **Au nom de la beauté**
TV-5 **Les pays du Québec (lundi)**
TV-5 **Génies en herbe**
International (jeudi)
10h30 T-M **La vie à Montréal**
TV-5 **Les heures chaudes de Montparnasse (lundi)**
TV-5 **La chance aux chansons (mardi au vendredi)**
10h45 T-M **Première ligne**
11h10 TV-5 **Le jardin des bêtes (mardi, mercredi et vendredi)**
11h30 TV-5 **Journal télévisé de FR3**
11h45 CBWFT **Eddy et Freddy (lundi)**
CBWFT **L'homme qui a vu l'homme (vendredi)**
TV-5 **Gourmandises (lundi au jeudi)**
TV-5 **Régions gourmandes (vendredi)**
12h00 CBWFT **Le midi**
TV-5 **N'oubliez pas votre brosse à dents (lundi)**
TV-5 **Pégase (mardi)**
TV-5 **Temps présent (mercredi)**
TV-5 **Splendeurs et misères des courtisanes (jeudi)**
TV-5 **Non merci, j'ai trop de talent (vendredi)**
12h30 CBWFT **Double étoile (lundi)**
CBWFT **L'enfer c'est nous autres (mardi au vendredi)**
13h00 CBWFT **Les travailleurs de la mer (lundi)**
CBWFT **La belle Anglaise I (mardi)**
CBWFT **La dame de Berlin (mercredi)**
CBWFT **Chapeau melon et bottes de cuir (jeudi)**
CBWFT **La loi de Los Angeles (vendredi)**
T-M **Canada sur deux roues**
TV-5 **Ça se discute (mardi et mercredi)**
TV-5 **37°5 le soir (jeudi)**
TV-5 **Le lyonnais (vendredi)**
13h30 T-M **Légendes du monde**
T-M **Journal de l'histoire (vendredi)**
14h00 CBWFT **Le forum des temps modernes (lundi et vendredi)**
CBWFT **Les temps modernes (mardi, mercredi et jeudi)**
T-M **Les héritiers du rêve**
14h30 TV-5 **Paris lumières**
15h00 CBWFT **L'urgence de se dire (lundi)**
CBWFT **Mille univers, une langue (mardi)**
CBWFT **Vivre à Northwood (mercredi, jeudi et vendredi)**
T-M **Santa Barbara**
TV-5 **En toute liberté (lundi)**
TV-5 **Plaisir de lire (mardi)**
TV-5 **Découverte (mercredi)**
TV-5 **Télétourisme (jeudi)**
TV-5 **Magellan (vendredi)**
15h30 CBWFT **Sous le signe des mousquetaires (lundi et mardi)**
CBWFT **Lucky Luke**
TV-5 **Pyramide**

Lundi 28 août

16h00 CBWFT **Opération Mozart**
T-M **Bla bla bla**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 CBWFT **Les débrouillards**
TV-5 **Les carnets du boulingueur**
17h00 CBWFT **Madame est servie**
T-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Espace francophone**
17h30 CBWFT **Watatatow**
T-M **Secrets de famille**
TV-5 **Régions gourmandes**
17h45 TV-5 **Visions d'Amérique**
18h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **Beverly Hills 90210**
TV-5 **Journal télévisé de FR2**
18h30 CBWFT **L'enfer c'est nous autres**
TV-5 **L'énigme du cristal**
19h00 CBWFT **Les aventures du jeune Indiana Jones**
T-M **Qui vive!**
19h30 T-M **La vie des gens riches et célèbres**
TV-5 **Ça se discute**
20h00 CBWFT **Petit guide féminin de l'adultère**
T-M **Dynastie**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
TV-5 **Paris lumières**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Journal télévisé belge**
22h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **Le TVA, édition réseau et TVA sports**
TV-5 **Visions d'Amérique**
22h15 TV-5 **Kaléidoscope**
22h30 CBWFT **Les nouvelles du sport**
22h45 TV-5 **Notre siècle**
22h55 CBWFT **La météo**
22h56 T-M **Astro Jojo**
23h00 CBWFT **Des jardins d'aujourd'hui**
23h26 T-M **Fermeture**
23h30 CBWFT **Les Grands prix de Formule I Molson-O'Keefe**
23h45 TV-5 **Sortie libre**
0h30 TV-5 **Collection de la mémoire longue**
1h00 CBWFT **Fin des émissions**
1h25 TV-5 **La méthode Victor**
1h40 TV-5 **RFI**

Mardi 29 août

16h00 CBWFT **Zorro**
T-M **Bla bla bla**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 CBWFT **Alana ou le futur imparfait**
TV-5 **Méditerranéo**
17h00 CBWFT **Madame est servie**
T-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Watatatow**
T-M **Secrets de famille**
TV-5 **Gourmandises**
17h45 TV-5 **Visions d'Amérique**
18h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **Drôle de vidéo**
TV-5 **Journal télévisé de FR2**
18h30 CBWFT **Ciné-Festival: Le château de ma mère**
T-M **Fleurs et jardins**
TV-5 **Temps présent**
19h00 T-M **Accroche**
19h30 TV-5 **Le lyonnais**
20h00 T-M **La misère des riches**
20h30 CBWFT **Gérard Depardieu, vigneron**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
T-M **Dynastie**
TV-5 **Paris lumières**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Journal télévisé belge**
22h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **Le TVA, édition réseau & TVA sports**
TV-5 **Visions d'Amérique**
22h15 TV-5 **40 degrés à l'ombre**
22h30 CBWFT **Les nouvelles du sport**
22h55 CBWFT **La météo**
22h56 T-M **Astro Jojo**
23h00 CBWFT **L'enfer c'est nous autres**
23h26 T-M **Fermeture**
23h30 CBWFT **Cinéma: Festival Lelouch: La belle histoire**
0h15 TV-5 **L'encyclopédie audiovisuelle**
1h10 TV-5 **La méthode Victor**
1h25 TV-5 **RFI**
1h40 CBWFT **Fin des émissions**

FILMS

*18h30 CBWFT **Le château de ma mère***
Fr. 1990. Comédie dramatique. Champion de son école, le petit Marcel Pagnol prépare le concours des bourses. Il ne rêve pourtant que de retourner dans les collines.

*23h30 CBWFT **La belle histoire***
Fr. 1991. Comédie dramatique. Dans l'Israël du temps de Jésus Christ et dans la France d'aujourd'hui, les mêmes personnages se reconnaissent, se retrouvent et poursuivent l'idylle entamée dans une vie antérieure.

Mercredi 30 août

16h00 CBWFT **Zorro**
T-M **Bla bla bla**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 CBWFT **Les intrépides**
TV-5 **Fleurs et jardins**
17h00 CBWFT **Madame est servie**
T-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Watatatow**
T-M **Secrets de famille**
TV-5 **Gourmandises**
17h45 TV-5 **Visions d'Amérique**
18h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **La poule aux œufs d'or**
TV-5 **Journal télévisé de FR2**
18h30 CBWFT **Cinéma haute tension: Mort à l'arrivée**
T-M **Ciné-fiction: Cocoon: le retour**
TV-5 **Savoir plus**
20h00 TV-5 **Splendeurs et misères des courtisanes**
20h30 CBWFT **Histoires fantastiques**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
T-M **Montréal, ville ouverte**
TV-5 **Paris lumières**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Journal télévisé belge**
22h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **Le TVA, édition réseau & TVA sports**
TV-5 **Visions d'Amérique**
22h15 TV-5 **40 degrés à l'ombre**
22h30 CBWFT **Les nouvelles du sport**
22h55 CBWFT **La météo**
23h00 CBWFT **L'enfer c'est nous autres**
T-M **Astro Jojo**
23h30 CBWFT **Cinéma: Kalamazoo**
T-M **Vision mondiale**
0h15 TV-5 **Jours de guerre**
0h30 T-M **Fermeture**
1h15 TV-5 **La méthode Victor**
1h20 CBWFT **Fin des émissions**
1h30 TV-5 **RFI**

FILMS

*18h30 CBWFT **Mort à l'arrivée***
É.-Ué 1988. Drame policier. Professeur de littérature dans une université californienne, Dexter Cornell est un écrivain désabusé en instance de divorce. Après une nuit de beuverie, il découvre qu'il a été empoisonné et qu'il ne lui reste qu'un jour à vivre.

*18h30 T-M **Cocoon: le retour***
Am. 1988. Science-fiction. Un retraité, menant une vie monotone depuis la mort de sa femme, voit revenir des amis rajeunis après un voyage avec des extra-terrestres.

*23h30 CBWFT **Kalamazoo***
Can. 1988. Comédie fantaisiste. Félix Cotnoir tombe en arrêt devant la photo d'Eléna Montana, qui semble avoir une queue de poisson à la place des jambes.

Jeudi 31 août

16h00 CBWFT **Zorro**
T-M **Bla bla bla**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 CBWFT **Les intrépides**
TV-5 **Outremers**
17h00 CBWFT **Madame est servie**
T-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Watatatow**
T-M **Secrets de famille**
TV-5 **Gourmandises**
17h45 TV-5 **Visions d'Amérique**
18h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **Alerte à Malibu**
TV-5 **Journal télévisé de FR2**
18h30 CBWFT **Surprise sur prise**
TV-5 **Non merci, j'ai trop de talent**
19h00 T-M **Minisérie: Une belle équipe**
19h30 TV-5 **Taratata**
20h00 CBWFT **Passeport**
T-M **Claire Lamarche**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
T-M **Les francofolies de Montréal**
TV-5 **Paris lumières**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Journal télévisé belge**
22h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
T-M **Le TVA, édition réseau & TVA sports**
TV-5 **Visions d'Amérique**
22h15 TV-5 **40 degrés à l'ombre**
22h30 CBWFT **Les nouvelles du sport**
22h55 CBWFT **La météo**
22h56 T-M **Ciné-lune: La dernière route**
23h00 CBWFT **L'enfer c'est nous autres**
23h30 CBWFT **Cinéma: Dans la soirée**
0h15 TV-5 **Le lyonnais**
0h56 T-M **Fermeture**
1h35 CBWFT **Fin des émissions**
1h45 TV-5 **La méthode Victor**
2h00 TV-5 **RFI**

FILMS

*22h56 T-M **La dernière route***
Am. 1976. Comédie dramatique. Les aventures d'un vieux routier qui s'enfuit de l'hôpital où on le soigne pour reprendre son camion saisi pour dettes.

*23h30 CBWFT **Dans la soirée***
Ital.-Fr. 1990. Comédie dramatique. Dans les années 70, un professeur retraité héberge temporairement sa petite-fille. Un incident l'amènera à mieux la connaître et à se rapprocher d'elle.

Vendredi 1er septembre

16h00 CBWFT **Zorro**
T-M **Bla bla bla**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 CBWFT **Les débrouillards**
TV-5 **Revue de presse canadienne**
16h35 TV-5 **Clip postal**
17h00 CBWFT **Madame est servie**
T-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Watatatow**
T-M **Ciné-star: Quand les femmes s'en mêlent**
TV-5 **Gourmandises**
17h45 TV-5 **Visions d'Amérique**
18h00 CBWFT **Manitoba ce soir**
TV-5 **Journal télévisé de FR2**
18h30 CBWFT **Les grands films: Le petit homme**
TV-5 **Thalassa**
19h30 T-M **Ciné-star: Témoin sous surveillance**
TV-5 **U.R.S.S.: 1900-1939**
20h30 CBWFT **On aura tout vu!**
TV-5 **On aura tout vu!**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
TV-5 **Paris lumières**
21h25 CBWFT **Le point médias**
21h30 T-M **Les ailes de la mode**
TV-5 **Journal télévisé belge**
22h00 CBWFT **Le baseball Labatt 50 des Expos**
T-M **Le TVA, édition réseau & TVA sports**
TV-5 **Revue de presse canadienne**
22h05 TV-5 **Visions d'Amérique**
22h15 TV-5 **40 degrés à l'ombre**
22h59 T-M **Ciné-lune: Terreur sur la ligne**
0h15 TV-5 **Taratata**
0h59 T-M **Astro Jojo**
1h00 CBWFT **Fin des émissions**
1h29 T-M **Fermeture**
1h30 TV-5 **La méthode Victor**
1h45 TV-5 **RFI**

FILMS

*17h30 T-M **Quand les femmes s'en mêlent***
Am. 1988. Comédie dramatique. Après avoir découvert que sa patronne a utilisé à son profit une de ses idées, une secrétaire profite de son absence pour prendre sa place.

*18h30 CBWFT **Le petit homme***
É.-U. 1991. Comédie dramatique. Déchiré entre une mère pauvre et une riche psychologue qui veut lui donner l'occasion de s'épanouir, un gamin surdoué fait l'expérience cruelle de sa différence.

*19h30 T-M **Témoin sous surveillance***
Am. 1985. Drame policier. Un policier doit protéger un jeune garçon, membre d'une secte rigoriste, qui a été le témoin d'un meurtre.

*22h59 T-M **Terreur sur la ligne***
Am. 1979. Drame policier. Un inconnu terrorise au téléphone une gardienne d'enfants.

Samedi 2 septembre

5h00 T-M **Astro Jojo**
5h30 T-M **Salut, bonjour!**
6h30 TV-5 **Rendez-vous à l'annexe**
7h00 TV-5 **Champion's 95**
7h30 CBWFT **Misha**
8h00 CBWFT **La famille Calinours**
T-M **Vision mondiale**
TV-5 **Expédition pêche**
8h30 CBWFT **Touftoufs et Polluards**
TV-5 **Le trophée campus**
9h00 CBWFT **Alice au pays des merveilles**
T-M **Les ailes de la mode**
9h30 CBWFT **Looping**
T-M **Fleurs et jardins**
10h00 CBWFT **La bande à Ovide**
T-M **C'est un abat!**
10h30 CBWFT **Robin des bois junior**
TV-5 **On aura tout vu!**
11h00 CBWFT **Génies en herbe junior**
T-M **Bell Mobilité**
TV-5 **Clip postal**
11h30 CBWFT **Des jardins d'aujourd'hui**
T-M **Ciné-maximum: Les échos sur fond rouge**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
11h45 TV-5 **7 jours en Afrique**
12h00 CBWFT **Monstres et merveilles**
TV-5 **Famille, je vous aime**
12h30 CBWFT **Montagne**
13h00 CBWFT **L'univers des sports**
T-M **Série Indycar Players Ltée**
13h30 TV-5 **Y'a pas match**
14h00 TV-5 **Reflets**
15h00 CBWFT **Vacances insolites**
T-M **Les nouvelles aventures de Lassie**
TV-5 **Le jardin des bêtes**
15h30 CBWFT **Perfecto**
T-M **Chasse et pêche pour tous**
16h00 CBWFT **100 ans de cinéma**
T-M **Vidéo rock détente**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 T-M **Légendes indiennes**
TV-5 **Thalassa**
17h00 CBWFT **Le téléjournal**
T-M **Le TVA, édition 18 heures**
17h20 CBWFT **Les nouvelles du sport**
17h30 CBWFT **Country centre-ville**
T-M **Ciné-extra: Mac et moi**
TV-5 **Gourmandises**
17h45 TV-5 **Visions d'Amérique**
18h00 CBWFT **Taquinons la planète!**
TV-5 **Journal télévisé de FR2**
18h30 CBWFT **Cinéma spécial: Robe noire**
TV-5 **Festival Le Franco: Daniel Seff**
19h00 TV-5 **Ma journée à moi**
19h30 T-M **Ciné-extra: L'arme parfaite**
20h30 CBWFT **Le téléjournal**
TV-5 **La sage de la chanson française: Charles Trenet**
20h50 CBWFT **Les nouvelles du sport**
21h00 CBWFT **Le baseball Labatt 50 des Expos**
21h30 T-M **Benny Hill**
TV-5 **Journal télévisé belge**
22h00 T-M **Le TVA, édition réseau & TVA sports**
TV-5 **Visions d'Amérique**
22h15 TV-5 **40 degrés à l'ombre**
22h55 T-M **Ciné-lune: L'adieu aux armes**
0h00 CBWFT **Univers inconnus**
0h15 TV-5 **Les carnets du bourlingueur**
0h45 TV-5 **Espace francophone**
1h00 CBWFT **Télé-sélection: Le Texas ou la vie**
1h10 TV-5 **La méthode Victor**
1h25 TV-5 **RFI**
1h55 T-M **Fermeture**
3h05 CBWFT **Fin des émissions**

FILMS

*17h30 T-M **Mac et moi***
Am. 1988. Science fiction. Ayant réussi à s'enfuir des laboratoires de la NASA, un enfant extra-terrestre se réfugie chez un jeune handicapé qui l'aide à retrouver sa famille.

*18h30 CBWFT **Robe noire***
Can.-Austr. 1991. Drame. En 1634, en Nouvelle-France, un Jésuite, accompagné d'un jeune menuisier français lui servant d'interprète et d'un petit groupe de guides algonquins, entreprend une mission d'évangélisation des tribus amérindiennes dans les régions éloignées au nord du Saguenay.

*19h30 T-M **L'arme parfaite***
Am. 1991. Drame policier. Un expert en arts martiaux entreprend de démasquer et d'éliminer les criminels qui ont tué un de ses amis.

*22h55 T-M **L'adieu aux armes***
Am. 1957. Drame de guerre. Engagé comme ambulancier dans l'armée italienne, un Américain s'éprend d'une infirmière.

*1h00 CBWFT **Le Texas ou la vie***
É.-U. 1981. Drame. Dans une petite ville du Texas, un couple ne partage pas les mêmes projets d'avenir.

Dimanche 3 septembre

5h30 T-M **Salut, bonjour!**
6h30 TV-5 **Rendez-vous à l'annexe**
7h00 CBWFT **Les nouvelles aventures de Winnie l'ourson**
TV-5 **Reflets**
7h25 CBWFT **L'Île aux ours**
7h40 CBWFT **Budgie, le petit hélicoptère**
7h50 CBWFT **Pour le meilleur ou pour le pire**
8h00 T-M **Vision mondiale**
TV-5 **Télétourisme**
8h15 CBWFT **La petite sirène**
8h30 TV-5 **L'école des fans**
8h35 CBWFT **Le chat botté**
9h00 CBWFT **Doug**
T-M **Légendes indiennes**
9h15 CBWFT **Manigances**
TV-5 **Régions gourmandes**
9h30 T-M **Vins et fromages**
TV-5 **Faites vos gammes**
9h45 CBWFT **Parcelles de soleil**
10h00 CBWFT **Le jour du Seigneur**
Messe célébrée à la paroisse Carmel de Montréal par le père Lambert Darche, prêtre.
T-M **Complètement marteau**
TV-5 **Concours musical international Reine Élisabeth de Belgique**
10h30 T-M **Finances**
11h00 CBWFT **Point de presse**
T-M **Bell Mobilité**
TV-5 **Musique classique**
11h30 CBWFT **Scully rencontre**
T-M **Ciné-maximum: Le sicilien**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
11h45 TV-5 **Plat de résistance**
12h00 CBWFT **La semaine verte**
TV-5 **La revue de presse de Michèle Cotta**
13h00 CBWFT **Second regard**
TV-5 **Sous la couverture**
13h30 CBWFT **En toute liberté**
14h00 CBWFT **Horizons**
TV-5 **Notre siècle**
14h30 T-M **Chasse et pêche pour tous**
15h00 CBWFT **Faites vos gammes**
T-M **Série Indycar Players Ltée**
TV-5 **Outremers**
15h30 TV-5 **Festival Le Franco: Daniel Seff**
16h00 CBWFT **Sous la couverture**
TV-5 **Journal télévisé suisse**
16h30 TV-5 **30 millions d'amis**
17h00 CBWFT **100 ans de cinéma**
T-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **L'école des fans**
17h30 T-M **Les nouvelles aventures de Lassie**
17h45 TV-5 **Visions d'Amérique**
18h00 CBWFT **Le téléjournal**
T-M **Cinéma néon: Bugsy**
TV-5 **Journal télévisé de FR2**
18h15 CBWFT **Découverte**
18h30 TV-5 **7 sur 7**
19h00 CBWFT **Surprise sur prise**
19h30 TV-5 **Ça se discute**
20h00 CBWFT **Les beaux dimanches: Trois femmes, un amour**
21h00 T-M **Les choix d'une nation**
TV-5 **Tabou**
21h30 TV-5 **Journal télévisé belge**
22h00 CBWFT **Le téléjournal**
T-M **Le TVA, édition réseau & TVA sports**
TV-5 **Visions d'Amérique**
22h15 TV-5 **En toute liberté**
22h20 CBWFT **Le point**
22h44 T-M **Complètement marteau**
22h45 CBWFT **Les nouvelles du sport**
TV-5 **Pulsations**
23h14 T-M **Finances**
23h15 CBWFT **Ciné-club: Festival Pagnol: Manon des sources**
23h40 TV-5 **Tell quel**
23h42 T-M **Astro Jojo**
0h12 T-M **Vision mondiale**
0h15 TV-5 **Viva**
1h12 T-M **Fermeture**
1h00 CBWFT **Fin des émissions**
TV-5 **La méthode Victor**
1h15 TV-5 **RFI**

FILMS

*18h00 T-M **Bugsy***
Am. 1991. Drame de moeurs. Fasciné par Hollywood et amoureux d'une starlette, un mafioso sans scrupules rêve de construire un luxueux hôtel-casino en plein désert.

*23h15 CBWFT **Festival Pagnol: Manon des sources***
Fr. 1952. Drame de mœurs. Manon, qui se prépare à partir, ne se doute pas de ce qui se trame au village. L'instituteur lui avoue son amour. Manon va enfin connaître le bonheur et retrouver la ferme de ses parents.

Six Franco-Manitobains jouent pour les ToLeDo Mudhens

Départ pour Victoria

L'équipe de balle rapide ToLeDo Mudhens représentera le Manitoba au Championnat de l'Ouest, niveau senior B, à Victoria du 31 août au 3 septembre. L'entraîneur Garth German estime que l'équipe connaît la meilleure saison de son existence: «Je pense que c'est la meilleure équipe de balle rapide au Manitoba en ce moment.»

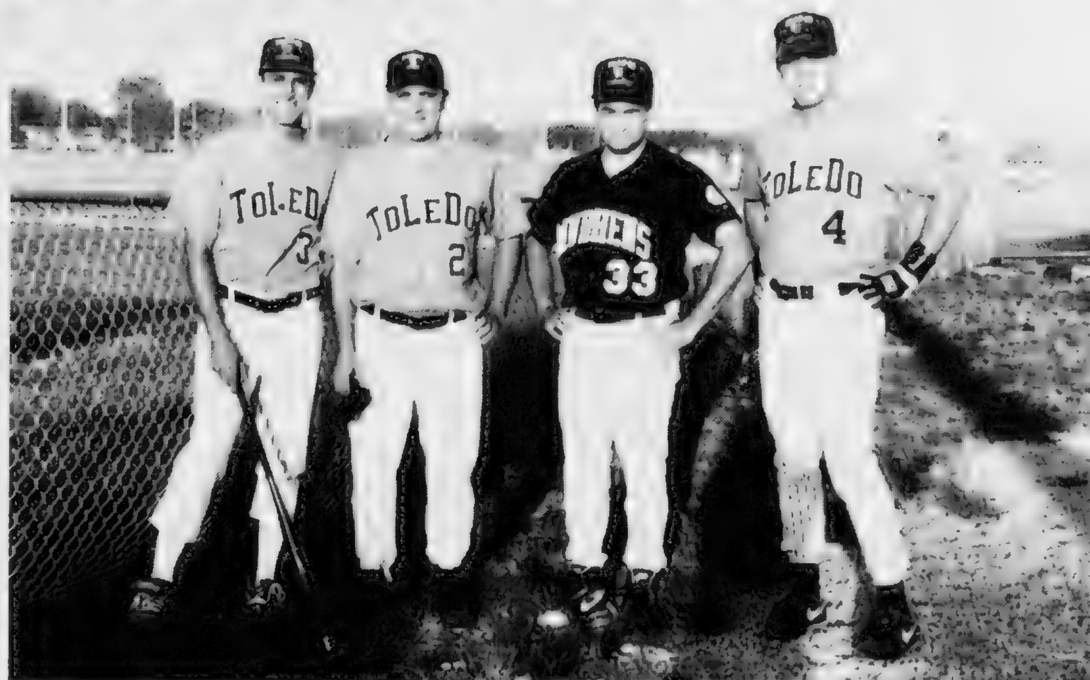


photo: Kanne Beaudette

Quatre des six francophones qui font gagner les ToLeDo Mudhens: (de g. à d.) Claude Vigier (2e et 3e buts), Michel Vigier (arrêt-court), Jacques Lévesque (receveur) et Rhéal Vigier (voltigeur droit). Absents: Jean-Pierre Vigier (receveur/3e but) et Denis Marcon (voltigeur centre).

Une explication de ce succès, c'est peut-être la présence de six Franco-Manitobains sur l'équipe depuis l'arrivée cette année de Claude, Rhéal, Michel et Jean-Pierre Vigier et de Denis Marcon, tous de Notre-Dame-de-Lourdes. Ils rejoignent Jacques Lévesque qui joue pour l'équipe depuis six ans.

«On jouait avec une équipe d'anciens de Lourdes, les Thirsty Niners, explique Claude Vigier, frère de Michel et de Rhéal. On a perdu en finale contre les Mudhens l'année dernière.» L'équipe de Lourdes s'est dissoute, au grand bonheur des Mudhens qui ont repêché quelques joueurs.

«On voulait avoir les trois frères Vigier et en boni, on a eu le cousin, Jean-Pierre!, remarque Garth German. Nos cinq nouveaux francophones ajoutent une dimension bien positive. On a travaillé fort pour les attirer dans l'équipe. J'aime leur style; ils jouent sérieusement et ont un bon sens d'équipe. C'est en plein dans notre philosophie.»

Les ToLeDo Mudhens (écrit ainsi pour Tom, Lee et Don, propriétaires de ToLeDo Food Services et commanditaires de l'équipe) font partie de la Winnipeg Men's Senior Fastball League, qui comprend aussi les Miller Blackjacks et les Sainte-Agathe Red Dogs. Les trois équipes, habituellement de niveau senior A, ont toutes choisi de descendre d'un niveau (senior B).

«C'est pour pouvoir se rendre au championnat de l'Ouest du niveau senior B à Victoria, qui regroupe le Manitoba, la Saskatchewan, la Colombie-Britannique et les territoires, explique Claude Vigier. Le championnat senior A est à Saint-Jean, à Terre-Neuve; c'est trop loin et trop coûteux. Mais la compétition est aussi féroce au niveau senior B.»

Les Mudhens ont remporté le tournoi à la ronde du 29 juillet qui avait pour but de déterminer les représentants du Manitoba au championnat. En attendant cet événement, l'équipe a continué de participer à des tournois un peu partout dans la province. Actuellement, elle dispute les éliminatoires de la Winnipeg Men's Senior Fastball League.

Les Mudhens rassemblent 14 joueurs âgés de 18 à 44 ans: «On a de tout sur l'équipe: charpentier, étudiant, directeur d'école, détective privé, agent de prêts, homme d'affaires, policier...», remarque Claude Vigier, lui-même enseignant. Il attribue le succès de l'équipe à «une bonne chimie, une bonne intensité, de la concentration et de l'enthousiasme».

L'entraîneur ajoute à cela «un bon mélange de jeunes joueurs très forts, et de bons joueurs expérimentés. Certains ont joué aux plus hauts niveaux du monde. Mais il n'y a aucun joueur qui est plus important que l'équipe. On a beaucoup travaillé cet esprit d'équipe et les gars y croient.»

Malgré l'abondance de talent et le succès de cette saison, les Mudhens sont réalistes pour le championnat de l'Ouest. «On y a avec l'espoir de se rendre peut-être aux médailles, mais on est réaliste, signale Claude Vigier. On va jouer à notre potentiel. La compétition va être très féroce.»

Karine BEAUDETTE

Jeux d'été de l'Ouest canadien

Le Manitoba arrive en troisième position

La délégation du Manitobaaux Jeux d'été de l'Ouest canadien tenus à Abbotsford (C.-B.) du 14 au 20 août, est arrivée en troisième position du classement général avec 148 points. Les première et deuxième positions ont été remportées respectivement par la Colombie-Britannique (192 points) et l'Alberta (152 points). «C'est une très bonne performance pour le Manitoba, observe Ted Bigelow, directeur des sports pour la province. Surtout que nous sommes seulement quatre points derrière l'Alberta!»

En tout, les 450 athlètes du Manitoba ont recueilli 23 médailles d'or et 31 d'argent. Sur les 29 disciplines sportives présentées à Abbotsford, sept ont été remportées par des Manitobains. L'équipe du Manitoba s'est classée en première position en badminton, en gymnastique féminine, en judo masculin, en gymnastique rythmique, en squash, en tennis et en volley-ball féminin.

La survie des Jeux de l'Ouest est remise en cause pour des raisons financières. Les Jeux coûtent beaucoup d'argent et les gouvernements n'en ont plus autant à donner. Lors des Jeux d'Abbotsford, on ne savait même pas qui prendrait la relève pour les prochains Jeux. Finalement, la Saskatchewan s'est portée volontaire. On ne connaît toujours pas l'endroit exact où seront tenus les Jeux mais on sait qu'ils ne reviendront qu'en 1998.

Carole THIBEAULT

Nécrologies

Jeanne Craigen
(née Labossière)

Accidentellement, le jeudi 10 août, à Moosomin (Saskatchewan), décédait Jeanne Craigen, née Labossière, à l'âge de 74 ans.

Elle laisse dans le deuil son mari Dennis de Calgary; sa fille Sylvia (Murray) Bruce de Moosomin (Saskatchewan); son fils Paul (Heather) Craigen de Calgary; ses petits-enfants Mark, Jill et Sara Bruce de Moosomin ainsi que Brian et Scott Craigen de Calgary. Lui survivent aussi quatre frères: Gérard (Jacqueline) de la ville de Québec; Sylvio (Jacqueline) de Valleyfield (Québec); Fernand (Rita) et Olier (Marie) de Saint-Léon; et une sœur Monique (Paul) Messner du Parc Windsor.

Jeanne fut précédée dans la tombe par son père Azarie en 1956, sa mère Noëlla (Grégoire) en 1981, son frère Marcien en 1948, sa sœur, Edmée en 1992 et son autre frère Jacques en 1992.

Le service funèbre fut célébré le 14 août, en l'église de Saint-Léon. Les abbés Lionel Thibault et Marcel Damphousse avec le père Gérald Labossière concélébraient.

Jeanne est née le 14 décembre 1920 à Saint-Léon où elle fréquenta l'école du village. Elle se rendit ensuite à l'Académie St-Joseph de Saint-Boniface et de là, à l'école Normale de Winnipeg.

Durant les quelques 40 ans et plus qu'elle enseigna aux niveaux primaire et élémentaire, elle se donna inlassablement aux jeunes confiés à sa charge. Elle débuta à Sainte-Geneviève et à Saint-Léon. Ensuite, elle alla à La Salle, à Selkirk, à Marchand, à Shilo, en Allemagne, et finalement à Calgary où, après plus de 20 ans, elle prit sa retraite.

Soucieuse avant tout de s'assurer du bien-être de sa famille, Jeanne a toujours eu beaucoup de sollicitude envers ses enfants, et durant les derniers 10 ans, envers ses petits-enfants à qui elle consacra beaucoup de son temps. Elle s'intéressa activement à leur vie et ses relations étroites avec eux lui donnèrent beaucoup de bonheur. Jeanne savait écouter et parvenait à trouver un mot d'encouragement pour ceux qui, aux moments difficiles, en avaient besoin.

On se souviendra de sa joie de vivre, de son caractère enjoué et de son rire contagieux qui inspiraient aussi bien ses élèves et ses amis que ses proches parents. Elle brillait par sa bonté et sa générosité, elle dont la principale préoccupation était le bien-être des autres : elle trouvait son bonheur dans celui d'autrui.



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

E.J.P.L

À la mémoire de Christian Leroy

Mon compagnon tant aimé.
Le 16 août 1993,
tu nous quittais pour
un autre monde.
Ta chaleur, ton affection,
ta douceur, ton sourire,
notre plaisir de tout partager
et de découvrir ensemble
me manque profondément.
Rien ni personne ne
peut remplir le vide
que tu as laissé.

Mon amour pour toujours.

Ta compagne Annick.

Chronique religieuse

Quand un grand théologien s'éteint



Réal LÉVÊQUE
Prêtre

Une des grandes figures de la théologie du 20e siècle s'est éteint à Paris le 22 juin à l'âge de 91 ans. Il s'agit du père Yves Congar, dominicain, que le pape venait de nommer cardinal lors du dernier consistoire à Rome. Quand un homme de grande envergure théologique comme le cardinal Congar disparaît, on ne peut pas faire autrement que d'être en admiration devant ce grand penseur qui influença des milliers d'autres théologiens, prêtres et gens d'Église depuis une cinquantaine d'années.

Les années du père Congar n'ont pas toujours été glorieuses: durant les années 1950, ses travaux sur la réforme de l'Église lui ont attiré des critiques acerbes du Vatican, et pendant plusieurs années il n'avait plus le droit d'enseigner dans les universités et séminaires catholiques. Il a toujours répété qu'il ne se considérait pas comme un progressiste, et qu'il se sentait très à l'aise avec la tradition de l'Église.

Lors de ses années de silence, il alla à Jérusalem, Rome et Londres où il donna des sessions théologiques. C'est Jean XXIII, alors qu'il préparait le Concile Vatican II, qui le nomma consulteur à la Commission théologique de planification du Vatican II. C'est à partir de ce moment que le cardinal Congar devint le théologien par excellence de la rédaction des textes de Vatican II (surtout le chapitre II de Lumen Gentium).

Mais qui est ce grand théologien français du 20e siècle? D'abord son œuvre s'inscrit dans le mouvement du profond renouveau de l'ecclésiologie qui a marqué la théologie catholique des décennies qui ont précédé le Concile. Il était un avant-gardiste sur l'étude œcuménique. Déjà en 1937, il écrit Chrétiens désunis, principes d'un œcuménisme catholique. *Ce volume a donné naissance à l'immense collection* Unam Sanctum *que tous ceux qui ont étudié la théologie ont consulté et dont le cardinal Congar fut l'instigateur.*

Dès 1929, il nourrit le rêve d'écrire un traité de l'Église. Il écrit Sainte Église *qui porte en sous-titre: Étude et approches ecclésiologiques, portant sur l'histoire de l'Eglise à partir de questions théologiques. En 1950, il publie* Vraie et fausse réforme dans l'Église. *Ainsi le cardinal Congar est un témoin de la vitalité du catholicisme français immédiatement après la guerre.*

Le cardinal Congar n'a toujours vu sa vocation de théologien que dans l'Église. Il écrit: «L'Église n'est pas à l'écoute des docteurs pour faire corriger ses déviations par eux. L'Église témoigne de ce qu'elle est, de ce dont elle vit, et de ce qu'elle croit: c'est le contenu de sa tradition, de cette présence ininterrompue en elle, à travers le temps, de ses principes et de son Principe – l'Esprit Saint.»

Le cardinal Congar était un homme respectueux de la tradition: «L'Église lit sa foi dans les monuments de la tradition et avant tout dans le premier et incomparable monument des divines Écritures. Mais elle lit ces monuments en elle, les possède comme les archives de sa conscience». Il a aussi pris la défense du rôle des laïcs dans l'Église en écrivant en 1953 Jalons pour une théologie du laïcat. *Et malgré les difficultés qu'il éprouvait au temps des turbulences théologiques et pour exprimer le sentiment de sa vie et de son œuvre, il écrit en 1968* Cette Église que j'aime.

Depuis une dizaine d'années le père Congar était retenu dans une petite chambre à l'hôpital des Invalides à Paris, souffrant d'une maladie neurologique. En moine qu'il était et qu'il demeura, il tentait encore chaque jour, dans sa chambre remplie de livres, de continuer à travailler et à faire quelques correspondances avant que ses forces ne l'abandonnent. Merci cardinal Congar pour votre œuvre scientifique grandiose et avec votre disparition, la théologie française perd la dernière figure de sa génération.

Gens d'ici

Sol au Festival

Depuis le 21 août, Sol Desharnais occupe le poste de directeur de la programmation au Festival du Voyageur. Le natif de Saint-Pierre s'attaque à ses nouvelles tâches avec enthousiasme.

«Le gros du travail, c'est la programmation des dix jours de la fête d'hiver. Je vais gérer le personnel pendant le Festival, et m'occuper du programme scolaire, du site, de la régie des spectacles, des sports, etc.

«Mais il y a aussi toute la programmation connexe comme le Sentier d'hiver, les tournées scolaires, le fort Gibraltar avec les groupes concernés, et les projets conjoints comme le Gala du prix Riel et le Symposium de la sculpture.»

Dès son arrivée, Sol Desharnais a dû se lancer dans la programmation pour les écoles: «Les divisions scolaires font leur réservation dès le début de l'année scolaire.»



Sol Desharnais.

Avant de se joindre au Festival, Sol Desharnais avait obtenu un contrat avec la Société franco-manitobaine pour monter une vidéo qui sera projetée au Gala du prix Riel. À l'occasion du 125e du Manitoba, la vidéo met en vedette les 36 villages francophones de la province.

«Puisque c'est le Festival du Voyageur qui produit le gala, je vais pouvoir terminer mon projet. C'est presque complété. Je vais faire les deux pendant deux semaines au maximum.» Il avait aussi coordonné le Symposium de la sculpture à la fin juin.

Sol Desharnais, 22 ans, s'était aussi lancé en affaires avec ses chandails débouSOLé. «Au printemps 1994, je m'étais dit que j'allais essayer pour un an à temps plein. On a jugé bon de fermer les portes pour l'été, puisque les chandails ne se vendent pas trop pendant cette saison. Ça nous donnait aussi l'occasion d'évaluer la situation.

«On en est venu à décider que c'est un produit plutôt artisanal qui ne se prête pas tellement bien à la production de masse au niveau national. On a donc décidé de fermer les portes avant d'encourir d'autres problèmes», explique prudemment Sol Desharnais.

Mais ces soucis deviennent secondaires grâce à ce nouveau poste au Festival: «J'ai vraiment hâte. C'est le genre de travail que j'aime beaucoup. Je me vois heureux dans ce poste-là.»

K.B.

SOCIÉTÉ

Les souvenirs d'Emmanuel Bouvier

Des petites pages dans l'histoire de Saint-Georges

En 1929, pendant la dépression, Saint-Georges était encore un jeune village. Comme partout ailleurs, on manquait de tout, la vie était difficile et il fallait travailler dur. Cette vie était le lot d'Aristide Juneau, de Powerview.

Quand Aristide Juneau meurt soudainement, le curé de Pine Falls, un village voisin, communique avec sa soeur, Rosianna Bouvier, domiciliée à Fisher Branch, pour lui annoncer la triste nouvelle.

À la hâte, Rosianna Bouvier et son mari prennent le train pour assister aux funérailles. Mal informés, ils se rendent à Powerview, croyant que les funérailles y ont lieu. Mais elles sont tenues à Saint-Georges, sans eux, tout simplement parce qu'il n'y a pas de curé à Powerview!

À la recherche de la dépouille du défunt, les Bouvier vont d'un village à l'autre pour finalement arriver à Saint-Georges, qui compte alors quelques dizaines de résidants.

Ils rencontrent le curé de l'époque, Sylvio Caron, qui leur vante la beauté du coin et incite la famille Bouvier à s'y installer. Immédiatement, la décision d'y emménager et d'y ouvrir commerce est prise.

C'est ainsi qu'un an plus tard, le couple Bouvier s'installe à Saint-George avec les enfants et y ouvre le premier magasin général.

Cette aventure figure dans le vaste livre de souvenirs personnels d'Emmanuel Bouvier. À l'époque, le jeune Emmanuel avait douze ans. Il en a aujourd'hui 78 et a passé toutes ces années à Saint-Georges où il a été, au fil des ans, crémier puis opérateur à l'usine hydroélectrique de Great Falls pendant 27 ans, avant de prendre une retraite bien méritée.



photo: Jean-François Lacerte

Emmanuel Bouvier, devant l'ancien magasin de ses parents, raconte la petite histoire de Saint-Georges.

«Mes parents ont aimé ce coin, un village où tout le monde parlait français, se rappelle-t-il. Ici, on avait besoin de tout: une épicerie, un magasin de linge, de l'essence.»

Emmanuel Bouvier a donc mené une vie tranquille dans ce village que rien ne semblait pouvoir déranger. «En 1946, j'ai acheté avec Raoul Boisjoli et Carolus Vincent la crémerie qui appartenait jadis au curé du village, le père MacDonald. Il s'agissait d'une usine de pasteurisation du lait. C'était assez nouveau à l'époque», se souvient encore Emmanuel Bouvier.

Puis en 1950, toute la vie du village fut bouleversée. Hydro Manitoba venait de décider de faire monter de 26 pieds le niveau de l'eau de la rivière Winnipeg afin de créer un bassin qui servirait à régulariser le débit d'eau, nécessaire à la génération d'électricité.

Selon Emmanuel Bouvier, le niveau du lac des Bois est d'environ 300 pieds plus haut que celui du lac Winnipeg. Cette dénivellation crée des rapides suffisants pour faire tourner des turbines qui génèrent de l'électricité. «Faire monter le niveau de 26 pieds? Pour un fonctionnaire, cela ne créait aucun problème. Pour nous, par contre, c'était autre chose!

«Notre crémerie a été rachetée par le gouvernement à peine quatre ans après que nous l'ayons acquise, parce qu'elle allait être ensevelie sous l'eau. Ç'a bien changé ma vie, puisque de crémier, je suis devenu opérateur à l'usine d'Hydro Manitoba à Great Falls. À l'époque, l'électricité était devenu un grand employeur dans la région.»

Pour le village aussi, les inondations allaient avoir des conséquences. Par exemple, plus de 140 corps ont été déplacés dans le déménagement du cimetière. Situé au bord de la rivière, il allait être relocalisé plus en amont. «Ils les ont déterrés et déplacés un après l'autre», se souvient Emmanuel Bouvier. Tout le village en parlait!»

Seuls les résidants plus âgés se souviennent encore de l'île qui était située juste derrière l'église. Le magasin général qui faisait office de place publique est désormais fermé. Les barrages hydroélectriques qui obstruent le courant naturel de la rivière se sont tellement automatisés qu'ils ne nécessitent presque plus de travail humain.

Nostalgique, Emmanuel Bouvier? Il n'en a pas vraiment le temps! Sa femme et lui viennent en ville au moins deux fois par semaine l'été. «J'ai fait installer un "cruise control" sur ma voiture: ça coûte moins cher de contravention!», lance celui qui a longtemps été actif auprès de la Société historique de Saint-Boniface et qui est encore bénévole auprès de l'Association culturelle franco-manitobaine

À 78 ans, rien ne semble pouvoir arrêter Emmanuel Bouvier. Même pas la police!

Jean-François LACERTE

CKXL, LA RADIO XL91 FM

est à la recherche d'un.e

ANIMATEUR.TRICE du matin

Exigences de l'emploi :

- animation radio;
- pouvoir bien communiquer verbalement en français;
- connaissances musicales;
- savoir transmettre clairement de l'information;
- organiser des chroniques et interviews.

Qualifications :

- expérience en animation de radio;
- bonne connaissance du français et de l'anglais;
- avoir de l'initiative et savoir travailler en équipe;
- bonne connaissance du milieu franco-manitobain.

Salaire : à négocier

Entrée en fonction : le 11 septembre 1995

Date de tombée : le vendredi 1er septembre à 16 h

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

LA RADIO XL91 FM

Directeur général
La Radio communautaire du Manitoba inc.
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G7

Après la LTGO ...

Échéance pour l'adhésion au Programme de paiements de transition du grain de l'Ouest

Avis aux agriculteurs du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique (Rivière-de-la-Paix et Creston-Wynndel)

Le gouvernement du Canada verse 1,6 milliard de dollars aux propriétaires de terre agricole dans le cadre du ***Programme de paiements de transition du grain de l'Ouest*** (PPTGO) en reconnaissance des répercussions de l'abolition de la ***Loi sur le transport du grain de l'Ouest*** (LTGO). Les formules de demande ont été postées en juillet et le commencement d'août.

L'échéance pour l'adhésion au programme est le 15 septembre 1995.

Les paiements seront versés aux propriétaires d'au moins 50 a de terre admissible le 28 février 1995, qui était affectée à la jachère ou à la production d'une récolte annuelle de céréale en 1994.

Location

Dans les cas de location de la terre, les propriétaires fonciers ont été invités à conclure une entente mutuellement satisfaisante avec leurs locataires, sans quoi leur paiement pourrait être retenu. Les locataires qui ont des objections doivent les exposer par écrit à l'adminstration du programme, à l'adresse figurant ci-dessous, avant le 15 octobre 1995.

Pour de plus amples renseignements, composez sans frais le 1-800-667-9962. Appels provenant de l'extérieur du Canada ou de la région de Regina, faites le (306) 780-7232.
Ou écrivez à: *Programme de paiements de transition du grain de l'Ouest*
C.P. 4046, Regina (Saskatchewan), S4P 3R9

Application forms are available in both official languages.


Agriculture et Agroalimentaire Canada — Agriculture and Agri-Food Canada — Canada

Occasion de carrière

Le Soleil
de Colombie-Britannique

Le seul journal en français de C.-B.

cherche à pourvoir un nouveau poste de

DIRECTEUR(TRICE) / RÉDACTEUR(TRICE) EN CHEF

Le Soleil de Colombie-Britannique existe depuis 27 ans et entre dans une phase d'expansion. Le journal fonctionne avec quatre personnes, plus des pigistes.

Le candidat ou la candidate idéal.e devra:

- faire preuve d'une expérience en gestion d'entreprise et en marketing;
- posséder une formation de journaliste;
- avoir une excellente maîtrise du français, écrit et oral, et aussi de l'anglais.
  Avoir fait de la mise en page serait un atout.

La personne devra également:

- être capable de travailler aisément sous pression et à des heures irrégulières (disponibilité les fins de semaines et les soirs);
- posséder des capacités de leadership (flexibilité, initiative et esprit d'équipe) et d'ouverture (savoir accepter la critique et vouloir apprendre.

Salaire et participation aux profits à négocier.
Poste permanent à pourvoir le plus tôt possible.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 30 septembre 1995** à l'attention de **M. Gérard Darmon**
Société Euro-Est Consulting Ltd.
1130, av. W. Pender, bureau 325
Vancouver (C.-B.)
V6E 4A4

DESTINAIRES : EMPLOYEURS ET PROFESSIONNELS DES RESSOURCES HUMAINES DE WINNIPEG

Développement des ressources humaines Canada souhaite annoncer la centralisation de son service de réception des offres d'emploi au téléphone. Veuillez composer le 983-5807 pour faire connaître vos besoins de main-d'oeuvre.

Les offres d'emploi seront affichées partout dans la ville aux guichets-emplois, soit dans les Centres d'emploi du Canada, dans les centres commerciaux, a la bibliothèque publique du centre-ville, au Red River Community College, au Collège universitaire de Saint-Boniface et à d'autres endroits facilement accessibles.

Nous continuerons à recevoir et à publier les offres **gratuitement**. D'autres services seront offerts par des représentants des services aux employeurs dans les Centres d'emploi du Canada suivants : FAX: 984-6473
*320, rue Donald — 170, rue Marion
*1122, chemin Henderson — * 1048, chemin Pembina

votre Centre d'emploi du Canada


Développement des ressources humaines Canada — Human Resources Development Canada — Canada

TIME AIR INC. EXERÇANT SON ACTIVITÉ SOUS LE NOM DE CANADIAN RÉGIONAL/CANADIEN RÉGIONAL

AVIS DE DEMANDE DE SERVICE AÉRIEN

N° 951313 au rôle:
Dossier N° M4205/C325-2-1/5201

Aux termes de la licence n° 880085, Time Air Inc. exerçant son activité sous le nom de Canadian Regional/Canadien Régional est autorisée à exploiter un service intérieur régulier entre points déterminés (classe 2) pour le transport de personnes et de marchandises afin de desservir les points Lethbridge, Medicine Hat, Calgary, Edmonton, Fort McMurray, Grande Prairie, High Level, Peace River et Rainbow Lake (Alberta); Castlegar, Campbell River, Comox, Dawson Creek (suspendue), Kamloops, Kelowna, Penticton, Port Hardy, Prince George, Vancouver, Victoria, Nanaimo, Fort St. John et Fort Nelson (Colombie-Britannique); Watson Lake (Territoire-du-Yukon); et Hay River, Fort Smith et Yellowknife (Territoires-du-Nord-Ouest) au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes D et E.

La licenciée demande maintenant l'autorisation de desservir les points The Pas, Thompson et Winnipeg (Manitoba) aux termes de ladite licence.

Une intervention doit citer le n° 951313 au rôle. Toute intervention doit être déposée auprès du Secrétaire, Office national des transports du Canada, 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0N9, au plus tard le 2 octobre 1995.

L'Office fournira sur demande les détails supplémentaires de la demande et de l'information pour le dépôt d'une intervention à la délivrance d'une licence de service intérieur. Pour de plus amples renseignements, téléphonez à Nancy Hay au (819) 997–6108 ou par télécopieur au (819) 953–5362.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue HERMINIE PHARMILLIE BÉRARD, du village d'Aubigny, au Manitoba.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au C.P. 36, 185, boulevard Provencher, bureau 201, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4, le ou avant le 27e jour de septembre 1995.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 16e jour d'août 1995.

TEFFAINE LABOSSIÈRE
Procureurs de la succession

La prématernelle française
Les Chouettes de Lorette

recherche
un(e) éducateur(trice)
à temps partiel
avec un certificat TSE II ou TSE III
ou avec de l'expérience
au niveau préscolaire.

Date limite: le 8 septembre 1995

Contactez Julie
*au **878–2054.***

RECRUTEMENT D'AIDES AUX SOINS PERSONNELS

Le Bureau principal des soins à domicile de Santé Manitoba est à la recherche d'aides aux soins personnels pour pourvoir des postes qui sont vacants ou qui le deviendront.

Membres appréciés de ce programme communautaire, les titulaires du poste ont pour tâche d'aider les personnes âgées et handicapées en leur prodiguant les soins personnels dont elles ont besoin à domicile et en leur founissant un appui sur le plan social et émotif. On peut également leur demander d'effectuer des travaux domestiques ou de préparer des repas.

Critères

Les candidats doivent détenir un certificat d'aide aux soins personnels et avoir de l'expérience comme aide-infirmier ou aide-infirmière, ou avoir une formation et une expérience comparables. Nous encourageons les élèves-infirmiers et les élèves-infirmières qui ont une expérience médicale à présenter leur candidature.

Les candidats doivent être prêts à accepter les quarts de travail régulièrement prévus, y compris les quarts de jour, de soirée, de nuit et de fins de semaine. Nous sommes également à la recherche d'aides aux soins personnels résidants (jusqu'à cinq quarts de travail par semaine).

Nous avons besoin de personnes dévouées, organisées, autonomes et détenants de très bonnes compétences en communication.

Échelle de salaire : de 8,87 $ à 11,04 $ l'heure, plus avantages sociaux.

S'adresser au:
Poste de garde,
189, rue Evanson, rez-de-chaussée,
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE III, STEINBACH

Relevant du coordonnateur ou de la coordonnatrice d'équipe du bureau de district de Steinbach, la personne titulaire fournira des services administratifs et des services de secrétariat à plusieurs membres du personnel professionnel. Elle devra entre autres faire du traitement de texte, dactylographier des rapports et de la correspondance, tenir les dossiers, et sera responsable des travaux administratifs reliés à la Loi sur la liberté d'accès à l'information dans la zone sud de la région de l'Est.

La personne choisie aura plusieurs années d'expérience en administration et en secrétariat dans des postes comportant des responsabilités de plus en plus importantes, ainsi qu'une grande connaissance de Microsoft Word et de DOS. Elle devra avoir de l'entregent, le sens de l'organisation et être capable de travailler de façon autonome. La personne choisie devra résider ou déménager dans la région de Steinbach et parler couramment les deux langues officielles. On tiendra compte du programme d'Action positive dans le processus de sélection.

Échelle de salaire : 26 970 $ à 30 847 $
N° de concours : 21-065/95
Date de clôture : le 6 septembre 1995

Faites parvenir votre demande par écrit à l'adresse suivante :
Santé Manitoba
Service des ressources humaines
330, avenue Graham, bureau 602
Winnipeg (Manitoba) R3C 4A5
Télécopieur : 945–1999

Recyclez ce journal!

QUIZ

Les superlatifs canadiens



QUESTIONS

1. Quelle est la plus haute montagne du Canada?... du Manitoba?

2. Quels sont les points les plus froids du Canada?

3. Quelles sont les plus hautes chutes au pays?

4. Combien d'îles le Canada compte-t-il?

5. Nous savons tous que les Grands lacs, séparés par la frontière canado-américaine, constituent la plus grande masse d'eau douce au monde. Mais quel est le plus grand lac entièrement canadien?

6. Le Canada a survécu à de nombreuses catastrophes naturelles. Citez-en quelques-unes.

RÉPONSES

1. La plus haute montagne du Canada est le mont Logan, situé au Yukon. Il s'élève à 5 959 mètres au-dessus du niveau de la mer. Le point culminant du Manitoba est Baldy Mountain qui atteint 832 mètres. L'Île-du-Prince-Édouard se trouve loin derrière puisque son sommet le plus haut atteint seulement 142 mètres!

2. La température mensuelle moyenne la plus basse, soit -48 °C, a été enregistrée à la station météorologique d'Eureka en février 1979. Eureka se situe sur l'île d'Ellesmere dans l'archipel des îles de la Reine-Élizabeth, à 80° de latitude nord, non loin de Cape Columbia, le point le plus septentrional du pays. Cependant, la température la plus froide jamais enregistrée a été -63 °C à Snag, au Yukon, le 3 février 1947. En revanche, la plus haute température jamais observée, soit 45 °C, a été enregistrée dans le sud-est de la Saskatchewan le 5 juillet 1937.

3. Contrairement à ce que plusieurs pourraient penser, ce ne sont pas les chutes Niagara. Ce sont les chutes Della Falls, hautes de 440 mètres, situées sur l'île de Vancouver. En comparaison, les chutes Niagara ne mesurent que 55 mètres. Elles ont cependant le plus grand débit moyen au monde, soit 2 583 mètres cubes d'eau par seconde.

4. Le Canada comprend 52 455 îles, ce qui en fait le pays avec le plus long littoral au monde (243 792 km). La plus grande île du Canada est l'île de Baffin avec ses 507 451 km2. Manitoulin Island, dans le lac Huron, est la plus grande île en eau douce au monde; sa superficie est de 2 765 km2.

5. Il s'agit du Grand lac de l'Ours aux Territoires-du-Nord-Ouest; sa superficie est de 31 328 km2. Le lac le plus profond est le Grand lac des Esclaves, aussi situé aux Territoires-du-Nord-Ouest, avec 614 mètres de profondeur. Quant au lac Wollaston en Saskatchewan (2 681 km2), il est le plus grand lac du monde à se déverser naturellement dans deux directions; à une extrémité, l'eau coule vers le nord-ouest dans le bassin du Mackenzie et à l'autre, elle coule vers le nord-est puis vers l'est dans le bassin de la baie d'Hudson.

6. La tornade la plus dévastatrice fut celle d'Edmonton en 1987, qui a fait 27 morts, 200 blessés et 400 sans-abri, ainsi que des dommages estimés à 250 millions $ dans un couloir de 40 km. Le plus gros séisme (magnitude 8,2 sur l'échelle de Richter) a été enregistré au large des îles de la Reine-Charlotte en Colombie-Britannique, le 22 août 1949. La catastrophe naturelle qui a causé le plus de dommages matériels a été la tempête de grêle de Calgary du 7 septembre 1991; les compagnies d'assurances ont déboursé 400 millions $.

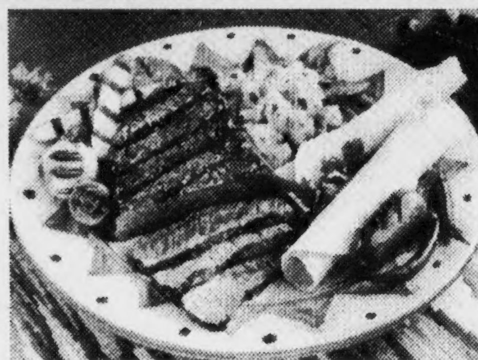
Carole THIBEAULT

Source: Le Canada, pays des records, encarté dans l'Actualité de juillet 1995.

RECETTE

Il n'y a rien comme le bœuf au BBQ!

Un bifteck avec salsa à l'ananas, servi avec des tomates grillées et des piments jalapeno. Ou encore servi en fajitas, en utilisant le bifteck découpé en lanières, enroulé dans une tortilla, nappé de guacamole et de crème aigre.



Bifteck:

2 lb (1 kg) de bifteck de surlonge, contre-filet ou côtes 3/4 po à 1 po d'épaisseur (2 cm à 2,5 cm)
Gousse d'ail frais

Marinade:

2/3 tasse (125 mL) de sauce à bifteck
1/2 tasse (125 mL) de jus d'ananas réservé (voir recette de salsa aux ananas)
1 c. à soupe (5 mL) de jus de lime frais
1 c. à thé (5 mL) de zeste de lime
1/2 c. à thé (2 mL) d'origan moulu
1/2 c. à thé (2 mL) de cumin
1/4 c. à thé (1 mL) de poivre de cayenne

- Frotter le bifteck avec la gousse d'ail coupée, placer dans un plat non métallique.
- Mélanger les ingrédients de la marinade et verser sur le bifteck. Mariner au réfrigérateur 20 à 30 minutes, ou plus longtemps pour une saveur plus prononcée.
- Griller le bifteck au dessus d'un feu moyen-chaud de 5 à 7 minutes de chaque côté pour une cuisson à point. Arroser avec la marinade.
- Chauffer le reste des ingrédients et mijoter 5 minutes. Servir le bifteck accompagné de la marinade et de la salsa aux ananas.

Donne 6 portions.

Salsa aux ananas:

1 boîte/8 oz (227 mL) de morceaux d'ananas
1/2 tasse (125 mL) d'oignon rouge haché
2 c. à soupe (25 mL) de coriandre fraîche ou persil frais, haché
1 c. à soupe (15 mL) de jus de lime frais
1 c. à soupe (15 mL) de piments rouges forts frais, hachés (ou 1/2 c. à thé/2 mL de poivre de cayenne)

- Égoutter les ananas et réserver le jus pour la marinade du bifteck. Dans un petit bol, mélanger tous les ingrédients, couvrir et réfrigérer environ une heure avant de servir.

Donne 1 - 1 1/2 tasse (375 mL).

LES PETITES ANNONCES

... Ça paie et c'est facile à utiliser!

LES PETITES ANNONCES

Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi à 17 h **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants: moins de 20 mots (**5 $** ou **7,50 $** pour deux semaines); 21 à 28 mots (**6 $** ou **9 $**); 29 à 35 mots (**7 $** ou **10,50 $**); 36 à 42 mots **au maximum** (**8 $** ou **12 $** pour deux semaines). N'oubliez pas de prévoir un montant additionnel pour la TPS!



Divers

GARDERIE FAMILIALE francophone. Du lundi au vendredi. Temps plein ou partiel. Bonne référence. Appelez le 237–6761.
136-
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. R.P.
149-
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. A.G.
152-
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. E.R.G.
155-
TERRE NOIRE de haute qualité. Livraisons par camion. Prix compétitifs. Tél.: Roger ou Christian, Jardins St-Léon. 237–7216.
975-

Recherche

RECHERCHE: Gardienne de nuit, quatre soirs par semaine. Références requises. Non-fumeures. Étudiantes sont les bienvenues. 235-1745.
134-
RECHERCHE: Gardienne, non fumeuse, bilingue pour garder chez moi mon garçon de 4 ans. Heures flexibles et voiture nécessaire. Danilla 774–6133.
140-
RECHERCHE à garder à la maison des enfants de 2 ans ou plus au Parc Windsor. 233–6609.
146-
COLOCATAIRES RECHERCHÉS maison privée, 2 chambres disponibles, pour non fumeurs responsables, idéal pour étudiants. À 5 minutes du centre-ville et du Collège Saint-Boniface. 1/2 bloc de l'autobus. Laveuse et sécheuse. Stationnement disponible. 300 $ par mois chaque, tout inclus. Disponible immédiatement. Appelez Noelle au 233–7256 après 17 h.
147-
RECHERCHE: Gardienne à notre domicile pour deux enfants (2 ans et 4 ans) pour septembre à juin, non fumeuse, permis de conduire requis. Tél.: 774–5603.
154-
LE JARDINS ST-L/ON RECHERCHE un(e) employé(e) pour le mois de septembre du lundi au vendredi, 8 h/jour. Envoyez votre curriculum vitae au 371, place Cabana ou au marché. Tél.: 237–7216 ou 233–5618.
156-

À vendre

VENTE PRIVÉE: Condo de deux chambres à coucher au 207, rue Masson. Cinq appareils inclus, solarium, ascenseur, 1 122 pieds carrés. Composez le 233-3753.
128-
VENTE PRIVÉE: 74, rue Des Meurons. 81 900 $. Maison en très bonne condition. Près des autobus et terrains de golf. Composez le 253-5241 ou le 233-1294.
135-
VENTE PRIVÉE: 99, Clonard. Maison de deux chambres à coucher. Grande cour clôturée, garage. Près des écoles. 59 900 $. Composez le 231–0451.
139-
À VENDRE: Fauteuil et divan gris, rose, pêche et un peu de bleu. Quatre ans de vieux. 700 $ pour les deux. Composez le 237–6327 (après 17 h).
144-
À VENDRE: Place Gaboury, unique, maison familiale de 4 chambres à coucher. Grande cuisine de 17 pi², 2 salles de bain complètes et 1 1/2 salle de bain au sous-sol, sauna, pièce récréative fantastique avec bar et lavabo, foyer, salle de jeux, air climatisé, portes donnant sur le patio, garage double avec portes électriques et plus. Un très bon état. Contactez Bill McGarry à Sutton R.E., 24 heures 475–9130.
150-
MAISON À VENDRE: à Saint-Boniface, 2 1/2 étages, trois appartements avec revenu de 1 215 $ par mois. Prix réduit de 95 500 $ à 90 500 $. Composez le 233–1593.
151-
VENTE PRIVÉE: Succession, 115, Vivian, maison en très bon état. Trois chambres à coucher. À proximité du Collège. Composez le 1–204–758–3508.
153-

À louer

À LOUER: Stationnement libre immédiatement au 513, Langevin près du Collège Saint-Boniface, Centre Taché et l'Hôpital Saint-Boniface. 30 $ par mois. 233-3243.
101-
À LOUER: Appartement d'une chambre à coucher. 161, Dumoulin. Téléphonez au 233-5087, de préférence après 18 h.
118-
À LOUER: Maison à Saint-Malo, 400 $ par mois. 3 chambres à coucher. Appareils inclus (laveuse, sécheuse, etc.). Libre immédiatement. 233-1324 ou 1-204-347-5556 (Saint-Malo).
131-
À LOUER: 245, Provencher. Bail pour six mois (2 semaines gratuites), 12 mois (13e mois gratuit). 233–0198 (SVP appeler avant de visiter). Appelez entre 10 h et 17 h.
134-
À LOUER: Rue Despins, devant le Collège. Appartement d'une chambre à coucher. Propre, tranquille. 395 $, services inclus. Composez le 772–3668.
141-
À LOUER: Logement à Saint-Boniface, deux grandes chambres à coucher. Cuisinière, réfrigérateur, air climatisé, laveuse. Stationnement inclus près du CUSB, disponible immédiatement. Composez le 1–204–367–8221.
142-

À VOTRE SERVICE

Abonnez-vous

LA LIBERTÉ
Visa & MasterCard acceptées
Options offertes

Écrivez votre chèque ou mandat de poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à:
La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada	Aux É.-U. et outre-mer
1 an	28, 50 $ ❐	32,10 $ ❐	35 $ ❐
2 ans	51,30 $ ❐	58,85 $ ❐	70 $ ❐

Nom: ______________________
Adresse: ______________________
____